

MOD.

850

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO

CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

ERSATZTEILKATALOG

SPARE PARTS CATALOG

CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUESTO



C A T A L O G O P A R T I D I R I C A M B I O

CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

ERSATZTEILKATALOG

SPARE PARTS CATALOG

CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUESTO

F I A T D I R E Z I O N E R I C A M B I

Per una corretta interpretazione di questo Catalogo vedere:
AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO (pag. 5)

Pour l'interprétation correcte de ce catalogue voyez:
REMARQUES POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE (page 6)

Um den Katalog genau lesen zu können, siehe:
HINWEISE ZUM GEBRAUCH DES KATALOGS (Seite 7)

For proper interpretation see:
USE OF THE CATALOG (page 8)

Para la correcta lectura del catálogo véase:
CÓMO SE MANEJA EL CATÁLOGO (pág. 9)

Tutti i diritti di riproduzione sono riservati alla Soc. p. Az. FIAT - TORINO

Il sistema di numerazione che individua i singoli particolari elencati nel presente catalogo non può essere adottato in alcun caso, senza autorizzazione scritta dalla Soc. p. Az. FIAT - TORINO

Tous droits réservés à la Soc. p. Az. FIAT - TURIN

Le système de numérotation des pièces en liste dans ce Catalogue ne peut être adopté en aucun cas, sans une autorisation écrite de la Soc. p. Az. FIAT - TURIN

Alle Urheberrechte sind von der FIAT Soc. p. Az. - TURIN - vorbehalten

Die Benutzung des Numerierungssystems zur Kennzeichnung der im vorliegenden Katalog aufgeführten Ersatzteile bedarf in jedem Falle der schriftlichen Genehmigung der FIAT Soc. p. Az., TURIN

All rights reserved by Soc. p. Az. FIAT - TURIN

Single item numeration method used in this catalog cannot be used without written consent by Soc. p. Az. FIAT - TURIN

Reservados todos los derechos para FIAT Soc. p. Az. - TURIN

El sistema de numeración de la piezas reseñadas en el catálogo no puede ser objeto de imitación o copia en ningún caso sin autorización por escrito de Soc. p. Az. FIAT - TURIN

Stabilimento tipolitografico
G. CANALE & C. - TORINO

Copyright by Soc. p. az. FIAT - TORINO

Printed in Italy

FIAT - DIPARTIMENTO NORME E PUBBLICAZIONI

Stampato n. | Imprimé N° | Print No. | 603.10.055 R - II-1965 - 2000 (10.000)
Druckschrift Nr. | Impreso n°

VERSIONI

- Versions

- Ausführungen

- Versions

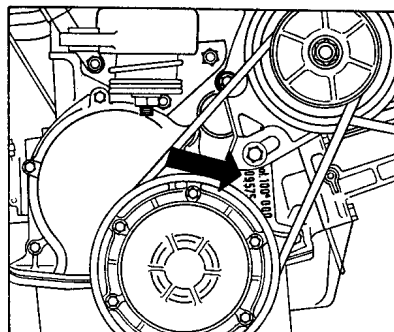
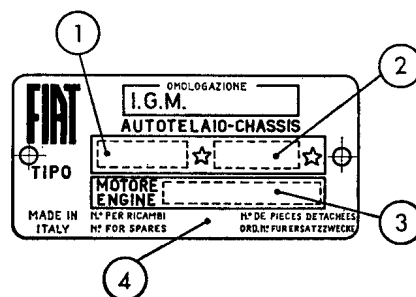
- Versiones

Modello:		Posizione guida:		Versioni particolari:				
Modèle	Model	Conduite	Steering	Versions spéciales		Special Versions		
Modell	Modelo	Lenkung	Conducción	Spezialausführung		Versiones especiales		
850	tipo 100 G con motore 100 G.000		guida sinistra	(1)	con antifurto	(6)	per Paesi freddi	
	conduite à gauche		avec dispositif antivol		w/anti-theft device		pour pays froids	
	Linkslenkung		mit Diebstahlsiche-		con dispositivo anti-		für Nordländer	
	L.H.D.		rung		robo		for cold climates	
	conducción izquierda						para climas fríos.	
850 super	tipo 100 G con motore 100 G.002	ou bien	oppure	(2)	per Germania	(7)	con impianto radio.	
	conduite à droite		pour l'Allemagne		avec installation pour		intended for radio	
	Rechtslenkung		für Deutschland		exported to Germany		installation.	
	R.H.D.		para Alemania		mit Radioanlage		con instalación de ra-	
	conducción derecha						dio.	
Le validità delle tavole o delle parti di ricambio per le varie versioni sono indicate con i simboli ed i numeri (codici) di cui sopra. Les validités des planches ou des pièces détachées pour les diverses versions sont indiquées par les symboles et les numéros (codes) ci-dessus. Die Zugehörigkeit der Bildtafeln bzw. Ersatzteile zu den einzelnen Ausführungen wird durch obige Symbole und Nummern (Kennzeichen) bezeichnet. Applicability of plates or spares for different versions is indicated by above symbols and numbers (code). La validez de las láminas y de las piezas de repuesto de las distintas versiones se indican con los símbolos y los números (códigos) representados más arriba.				(3)	per Francia e Belgio.			
					pour le France et la Belgique			exported to France and Belgium.
					für Frankreich und Belgien.			para Francia y Bélgica.
				(4)	per circolazione a sinistra			
					pour circulation à gauche			for L.H. traffic
					che			countries
					für Linksverkehr			para circulación por la izquierda
				(5)	per vetture con contamiglia.			
					pour voitures avec			for cars with mile
					compteur de milles.			speedometer.
					für Wagen mit Meilen-			para coches con velo-
					zähler			címetro en millas.

NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni di parti di ricambio devono essere corredate delle seguenti indicazioni:

- Modello e versione della vettura (denominazione commerciale indicata nel foglio «Versioni» pag. 3)
- Tipo dell'autotelaio (1)
- Numero dell'autotelaio (2)
- Tipo del motore (3)
- Numero per ricambi (4) (vettura n. ...)
- Numero del motore (motore n. ...)
- Numero di ordinazione della parte che si richiede (come indicato nei fogli del presente Catalogo), in base al quale vengono evase le ordinazioni.



2316

COMMANDE DE PIÉCES DÉTACHÉES

Les commandes doivent nous parvenir complètes des indications suivantes:

- Type et version de la voiture (comme ils figurent sur la feuille «Versions» page 3)
- Type de châssis (1)
- Numéro du châssis (2)
- Type du moteur (3)
- Numéro de pièces détachées (4) (voiture N. ...)
- Numéro du moteur (moteur N. ...)
- Numéro de commande de la pièce requise (comme indiqué aux listes de ce Catalogue), d'après lequel les commandes sont expédiées.

ANWEISUNGEN Z. BESTELLUNG

Bei Bestellung bitten wir stets folgendes anzugeben:

- Modell u. Ausführung des Wagens (handelsübliche Bezeichnung, siehe «Ausführungen», Seite 3)
- Fahrgestell-Baumuster (1)
- Fahrgestell-Nummer (2)
- Motorbaumuster (3)
- Ordnungsnummer für Ersatzzwecke (4) (Wagen Nr. ...)
- Motornummer (Nr. ...)
- Bestellnummer des gewünschten Ersatzteils (lt. Bildtafeln u. Listen vorliegenden Katalogs), auf Grund derer die Lieferung erfolgt.

ORDERING PARTS

Orders for Spare Parts must include the following data:

- Car Model and version (commercial name as given on sheet «Versions», page 3)
- Chassis Type (1)
- Chassis Number (2)
- Engine Type (3)
- Number for Spares (4) (car No. ...)
- Engine Number
- Part Number of the ordered spare, as given on plates and lists, that will be used to fulfill the order.

PEDIDOS DE REPUESTOS

En todos los pedidos de piezas de repuesto tienen que consignarse los datos siguientes:

- modelo y versión del coche (nombre comercial, reseñado en la página 3 «Versiones»)
- modelo del chasis (1)
- matrícula del chasis (2)
- modelo del motor (3)
- número para recambios (4) (coche núm....)
- matrícula del motor (motor núm....)
- número de pedido de la pieza requerida (el que coincidirá con aquel reseñado en el asiento que corresponde), en base al cual se evacúa el pedido.

AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO

1 - Aggiornamento

Avverrà con successivi invii di fogli, da inserirsi nel catalogo a cura degli interessati, in aggiunta od in sostituzione dei precedenti fogli aventi lo stesso n. di pagina o di Sottogruppo nello stesso ordine con cui sono elencati nell'«**Indice date di aggiornamento**» (rubrica «**Indici**», pag. 13, numeri contraddistinti dal segno *).

2 - Tavole (nelle rubriche alfabetiche da A a Z)

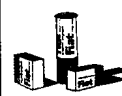
Illustrano le parti di ricambio di ciascun sottogruppo. Ogni tavola riporta, in basso il **n. del Sottogruppo** (a destra) con la data di aggiornamento e l'eventuale n. di foglio, la **denominazione del Sottogruppo** (al centro) e le **indicazioni di validità** (a sinistra, con il modello ed i codici riportati a pag. 3). Le parti di ricambio illustrate sono contraddistinte dal **n. di ordinazione** con a fianco tutte le indicazioni (modifiche, codici delle versioni di pag. 3, ecc.) sufficienti in generale per individuare le parti stesse direttamente sulle tavole.

Indicazioni e abbreviazioni usate nelle tavole:

4072798	=	parte di normale fornitura
873637-405338	=	parti fornite in alternativa
4119705 (4)	=	parte propria della versione 4
4119259 + 0,2	=	parte maggiorata di 0,2 mm
4101758	=	complessivo
4118204 A3.02	=	complessivo le cui parti sono illustrate nel Sgr. A3.02
C 2180 4064081	=	parte antemodifica 2180 (viene ancora fornita di ricambio)
C 2184 4076009	=	parte antemodifica 2184 (non viene più fornita di ricambio)
D 2180 4081948	=	parte postmodifica 2180
A3.01	=	parte illustrata nel Sgr. A3.01
1, 2, ecc.	=	vedere n. ordinazione nell'apposita tabella
s	=	parte sinistra (°)
d	=	parte destra (°)
Ø ...	=	diametro.... mm

 = guida sinistra

 = guida destra

 = esistenza di «Serie», «Dotazioni», ecc.

Validità della tavola

con modello e codici di pag. 3

C 2210 → mot. n. 071115

la tavola vale «fino» al mot. n. 071115, in conseguenza della modifica 2210

D 2210 mot. n. 071116 →

la tavola vale «dal» mot. 071116, in conseguenza della modifica 2210

3 - Elenchi parti ricambio (sul retro delle tavole)

Gli **elenchi** comprendono le **parti normali** e le parti fornite come «**Serie**», «**Dotazione**», ecc. (lettera S nella colonna «**Quant.**»), entrambe riportate in **ordine progressivo di n. di ordinazione**.

Per una più completa interpretazione delle **denominazioni** delle parti di ricambio è opportuno riferirsi alle illustrazioni delle tavole.

Le **parti di carrozzeria** che vengono fornite per ricambio rivestite in panno, finta pelle od in vipla sono elencate in **apposite tabelle** le quali, a fianco di ciascun n. di ordinazione indicano: la qualità del rivestimento ed il colore, con i numeri di riferimento della tappezzeria impiegata.

Indicazioni e abbreviazioni usate negli elenchi:

Sgr.	=	Sottogruppo	ant.	=	anteriore (°)
N., n.	=	numero	post.	=	posteriore (°)
compl.	=	complessivo	sup.	=	superiore
sp.	=	spessore	inf.	=	inferiore
s	=	parte sinistra (°)	est.	=	esterno
d	=	parte destra (°)	int.	=	interno
GS	=	guida sinistra	lat.	=	laterale
GD	=	guida destra			
R.M.	=	retro marcia			

1a, 2a, ... = 1a, 2a, ..., velocità

(c) = accompagnare le ordinazioni con il campione

m = fornito a metri

T = ved. «Tabelle varie»

S = esistenza di «Serie», ecc.

(°) Rispetto alla direzione di marcia del veicolo

4 - Rubrica «Modifiche»

Contiene un elenco di tutte le **modifiche** apportate durante il corso della produzione, le loro **applicazioni** (con una eventuale illustrazione complessiva della modifica, quando si ritiene necessario) e le **norme di ricambio**.

Indicazioni ed abbreviazioni usate nell'elenco modifiche:

colonna «**Modifica**»:

C = modifica n. (per le parti antemodifica)

D = modifica n. (per le parti postmodifica)

attuazioni:

→ **vett. n.** = «fino» alla vettura con n. per ricambi

→ **mot. n.** = «fino» al motore n.

vett. n. → = «dalla» vettura con n. per ricambi

mot. n. → = «dal» motore n.

IX 1964 = nel mese di settembre 1964

colonna «**Sgr. interessati e Norme di ricambio**»:

D2.01 - D2.02. F1.01 = sottogruppi interessati alla modifica

norme di ricambio:

4055118 = **D 2072**

ad esaurimento scorte 4055118 applicare tutte le parti postmodifica D 2072

4055102 = **4089698**

ad esaurimento scorte 4055102 sostituire con 4089698

4076308 = **4086486 + 4092472**

ad esaurimento scorte 4076308 sostituire con 4086486 e 4092472

4066205 = **4082585 - (4074547 + 4074548)**

ad esaurimento scorte 4066205 sostituire con 4082585 eliminando 4074547 e 4074548.

5 - Rubrica «Tabelle varie»

Contiene le tabelle da consultare per conoscere i dati relativi alle «**Parti di Ricambio Riv.**», ai «**Cavi per impianti elettrici**», ai «**Capi-corda**» e cappucci isolanti per cavi elettrici»

REMARQUES POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE

1 - Mise à jour

Elle aura lieu par des envois successifs de feuilles que les intéressés devront intercaler dans le catalogue, en adjonction ou en remplacement des feuilles anciennes portant le même numéro de page ou de sousgroupe dans le même ordre avec lequel elles figurent dans l'« **Index de mise à jour** » (rubrique « **Index** », page 13, numéros portant le symbole *).

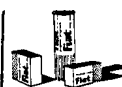
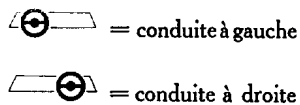
2 - Planches (dans les répertoires alphabétiques de A à Z)

Elles représentent les pièces détachées de chaque sousgroupe. Chaque planche reporte, en bas, le **n. du Sousgroupe** (à droite) avec la date de mise à jour et le numéro de feuille éventuel, la **désignation du Sousgroupe** (au centre) et les **indications de validité** (à gauche, avec le modèle et les codes reportés à page 3).

Les pièces de rechange illustrées sont repérées par le **n. de commande** avec, à côté, toutes les indications (*modifications, codes de page 3, etc.*) suffisant en général à repérer les pièces elles-mêmes directement sur les planches.

Symboles et abréviations utilisés sur les planches:

4072798	=	pièce de fourniture standard
873637-405338	=	pièces livrées en alternative
4119705 (4)	=	pièce propre à la version 4
419259 + 0,2	=	pièce majorée de 0,2 mm
4101758	=	ensemble
4118204 A3.02	=	ensemble dont les pièces figurent dans le Sgr. A3.02
C 2180 4064081	=	pièce antérieure à la modification 2180 (encore livrée de rechange)
C 2184 4076009	=	pièce antérieure à la modification 2184 (non plus livrée de rechange)
D 2180 4081948	=	pièce postérieure à la modification 2180
A3.01	=	pièce illustrée au Sgr. A3.01
1, 2, etc.	=	voyez le n. de commande au tableau concerné
s	=	pièce gauche (°)
d	=	pièce droite (°)
Ø ...	=	diamètre ... mm



= existence de « Jeux », « Dotation », etc.

Validité de la planche

indiquée par le modèle et le codes à page 3

C 2210 → mot. n. 071115

cette planche est valable « jusqu'au » moteur n. 071115, par suite de la modification 2210

D 2210 mot. n. 071116 →

cette planche est valable « à partir du » moteur n. 071116, par suite de la modification 2210

3 - Listes des pièces détachées (au verso des planches)

Les **listes** comprennent les **pièces standard** et les pièces livrées sous forme de « **Jeu** », « **Dotation** », etc. (*lettre S dans la colonne « Quant. »*), figurant tous deux **en ordre progressif de n. de commande**.

Pour une interprétation plus correcte des **désignations** des pièces détachées, il est opportun de se rapporter aux illustrations des planches.

Les **pièces de carrosseries** livrées de rechange et garnies de drap, simili-cuir ou vipla, sont en liste dans des **tableaux appropriés** où, à côté de chaque n. de commande, l'on a indiqué: la qualité du garnissage et sa couleur, avec les numéros de référence du garnissage utilisé.

Symboles et abréviations utilisées dans les listes de pièces (dans la partie en italien seulement):

Sgr.	=	Sousgroupe	ant.	=	avant (°)
N., n.	=	Numéro	post.	=	arrière (°)
compl.	=	ensemble	sup.	=	supérieur
sp.	=	épaisseur	inf.	=	inférieur
s	=	pièce gauche (°)	est.	=	extérieur
d	=	pièce droite (°)	int.	=	intérieur
GS	=	conduite à gauche	lat.	=	latéral
GD	=	conduite à droite			
R.M.	=	Marche AR			

1a, 2a, ... = 1re, 2me, ... vitesse

(c) = joindre un échantillon à la commande

m = livré par mètres

T = voir « **Tabelle varie** » (*Tableaux divers*) dans la colonne « **Quant.** »

S = existence de « **Jeux** », etc.

(°) Par rapport au sens de roulement du véhicule

4 - Rubrique « **Modifica** » (*Modifications*)

C'est l'état de toutes les **modifications** apportées en cours de production, de leurs **applications** (avec une illustration générale de la modification, quand cela est nécessaire) et des **règles pour les remplacements**.

Indications et abréviations utilisées dans l'état des modifications:

colonne « **Modifica** » (*Modification*)

C ... = modification n. ... (pour les pièces anciennes)

D ... = modification n. ... (pour les pièces actuelles)

effectuations:

→ **vett. n.** = « jusqu'à » la voiture n. de pièces détachées

→ **mot. n.** = « jusqu'au » moteur n.

vett. n. → = « à partir » de la voiture n. de pièces détachées

mot. n. → = « à partir » du moteur n.

IX 1964 = au mois de septembre 1964

colonne « **Sgr. interessati e Norme di Ricambio** » (*Sgr. concernés et Règles pour les remplacements*):

D2.01 - D2.02 - F1.01 = sousgroupes concernés par la modification

règles pour les remplacements:

4055118 = **D 2072**

à l'épuisement des stocks de 4055118 appliquer toutes les pièces actuelles D 2072

4055102 = **4089698**

à l'épuisement des stocks de 4055102 remplacer par 4089698

4076308 = **4086486 + 4092472**

à l'épuisement des stocks de 4076308 remplacer par 4086486 et 4092472

4066205 = **4082585 - (4074547 + 4074548)**

à l'épuisement des stocks de 4066205 remplacer par 4082585 en éliminant 4074547 et 4074548.

5 - Rubrique « **Tabelle varie** » (*Tableaux divers*)

Elle contient les tableaux à consulter pour connaître les données se rapportant aux « **Pièces détachées RIV** », aux « **Câbles électriques** », aux « **Cosses et capuchons isolants de câbles électriques** ».

HINWEISE ZUM GEBRAUCH DES KATALOGS

1 - Ergänzung der Katalogblätter

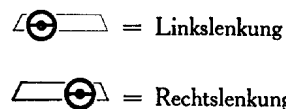
Die einzelnen Katalogblätter werden den Interessenten nach und nach zugesandt und sind zusätzlich oder als Ersatz der früheren Blätter mit derselben Seitennummer einzufügen, in der gleichen Reihenfolge wie in der Tabelle, « **Ausgabedaten der Katalogblätter** » (Abschnitt « **Verzeichnisse** », Seite 13 und zwar Nummern die mit * versehen sind).

2 - Bildtafeln (unter den Buchstaben A bis Z zu finden)

Die Tafeln veranschaulichen die Ersatzteile jeder einzelnen Untergruppe. Am Fuss jeder Bildtafel ist folgendes angegeben: die **Untergruppennummer** (rechts) mit dem Ausgabedatum und der eventuellen Seitennummer des Katalogblatts, die **Untergruppenbenennung** (in der Mitte) und die **Bezeichnung der Zugehörigkeit** (links, mit den auf Seite 3 angegebenen Modellen u. Kennzeichen). Die abgebildeten Teile sind mit den **Bestellnummern** und Angaben (Änderungen und Kennzeichen der Seite 3 usw.) versehen, die im Allgemeinen ausreichen, die gewünschten Teile direkt zu ermitteln.

Erläuterungen und Abkürzungen auf den Bildtafeln:

4072798	= normalweise gelieferter Teil
873637-405348	= abwechselnd gelieferter Teil
4119705 (4)	= Eigenteil der Ausführung
4119259 + 0,2	= Teil mit 0,2 mm Übermass
4101758	= Zusammenbau
4118204 A3.02	= Zusammenbau dessen Einzelteile in Utgr. A3.02 abgebildet sind
C 2180 4064081	= früherer Teil 2180 (wird weiterhin geliefert)
C 2184 4076009	= früherer Teil 2184 (nicht mehr erhältlich)
D 2180-4081948	= gegenwärtiger Teil 2180
A3.01	= in Utgr. A3.01 abgebildeter Teil
1, 2, usw.	= s. Bestellnr. in der speziellen Tabelle.
s	= links (°)
d	= rechts (°)
Ø ...	= ... mm Durchmesser



Gültigkeit der Bildtafeln

siehe Modelle u. Kennzeichen auf Seite 3

- C 2210 → mot. n. 071115
die Tafel gilt « bis » Motor Nr. 07115, infolge der Änderung 2210
- D 2210 mot. n. 071116 →
die Tafel gilt « ab » Motor Nr. 07116, infolge der Änderung 2210

3 - Ersatzteilliste (auf der Rückseite der Bildtafel)

Die **Listen** umfassen die **normalen Teile** und solche die als « **Satz** », « **Serie** » usw. (Buchstabe S in der Spalte « **Quant.** » Anzahl) geliefert werden, die in **laufender Bestellnummerfolge** aufgeführt sind.

Zur besseren Verständigung der **Benennung** der einzelnen Ersatzteile, siehe Bildtafeln.

Die **Karosserieteile**, die mit Tuch-, Kunstleder- oder Viplaverkleidungen geliefert werden, sind in einer besonderen **Tabelle** aufgeführt, in der neben jeder Bestellnummer die Qualität und Farbe der Verkleidung sowie ihre Hinweisnummer auf den Musterkatalog angegeben sind.

Erläuterungen und Abkürzungen auf den Ersatzteillisten (im italienischen Teil):

Sgr.	= Untergruppe	ant.	= vorn (°)
N., n.	= Nummer	post.	= hinten (°)
compl.	= Zusammenbau	sup.	= oben
sp.	= Stärke	inf.	= unten
s	= links (°)	est.	= aussen
d	= rechts (°)	int.	= innen
GS	= Linkslenkung	lat.	= seitlich
GD	= Rechtslenkung		
R.M.	= Rückwärtsgang		
1^a, 2^a,	= 1., 2., Gang		
(c)	= der Bestellung ist ein Muster beizufügen		
m	= vom laufenden Meter erhältlich		
T	= siehe « Tabelle varie » (verschiedene Tabellen)		
S	= Vorhandensein von « Sätzen », usw.		

(°) in Bezug auf die Fahrtrichtung des Wagens



= Lieferbarkeit von Teilen als « **Satz** », « **Serie** » usw.

4 - Abschnitt « **Modifiche** » (Änderungen)

In diesem Abschnitt sind sämtliche im Laufe der Produktion vorgenommene **Änderungen**, ihre **Einführung** (mit einer eventuellen, falls für notwendig gefundenen Gesamtabbildung der Änderung) sowie ihre **Ersatzanweisungen** aufgeführt.

Erläuterungen und Abkürzungen im Abschnitt Änderungseinführung:

Spalte « **Modifica** » (Änderung):

C = Änderungsnummer (frühere Teile)
D = Änderungsnummer (gegenwärtige Teile)

Einführung:

→ **vett. n.** = « bis » Wagen mit Ordnungsnr. f. Ersatzzwecke
→ **mot. n.** = « bis » Motor Nr.
vett. n. → = « ab » Wagen mit Ordnungsnr. f. Ersatzzwecke
mot. n. → = « ab » Motor Nr.
IX 1964 = September 1964

Spalte « **Sgr. interessati e Norme di ricambio** » (betreffende Untergruppen und Ersatzanweisung):

D2.01 - D2.02 - F1.01 = die Änderung betreffende Untergruppen

Ersatzanweisung:

4055118 = D 2072
nach Aufbrauch der Nr. 4055118 sämtliche neuen Teile der Änderung 2072 einbauen

4055102 = 4089698
nach Aufbrauch der Nr. 4055102 durch 4089698 ersetzen

4076308 = 4086486 + 4092472
nach Aufbrauch der Nr. 4076308 durch 4086486 und 4092472 ersetzen

4066205 = 4082585 — (4074547 + 4074548)
nach Aufbrauch der Nr. 4066205 durch 4082585 ersetzen, wobei 4074547 und 4074548 zu entfernen sind.

5 - Abschnitt « **Tabelle varie** » (verschiedene Tabellen)

Dieser Teil enthält die Tabellen, in denen die Daten betreffs der « **Ersatzteile Riv.** », der « **elektrischen Leitungen** » und der « **Kabelschuhe und Schutzkappen** » zusammengefasst sind.

USE OF THE CATALOG

1 - Revisions

At intervals this publication will be revised as required by the issue of « **Revision Sheets** » which shall be inserted in the Catalog, in addition to or in replacement of the previous sheets with the same page or subgroup number, and in the same order in which they are listed in the « **Catalog Sheet Issue Data** » (« **Indexes** » Section, see page 13, numbers marked by sign *).

2 - Plates (in the alphabetical Section - A to Z)

Illustrations show the spare parts of each subgroup. Below each Plate there is the **Sgr. No.** (right) with revision issue dates and sheet number, if any, the **Sgr. title** (center), and **Plate applicability** (left, by outfit models and code—see page 3).

The spare parts illustrated are identified by respective **Part Numbers** together with other indications (modifications, version code—see page 3, etc.) generally sufficient for direct location of parts on Plate.

Indications and abbreviations used in the Plates:

4072798 = Standard supply part
 873637-405338 = Parts supplied as an alternative
 4119705 ⁽⁴⁾ = Part specific for the version 4
 4119259 + 0,2 = 0,2 mm o/s part
 4101758 = Assembly
 4118204 A3.02 = Assembly whose separate components are shown in Sgr. A3.02
 C 2180 4064081 = Ante-modification 2180 part (supply is continued)
 C 2184 4076009 = Ante-modification 2184 part (supply has been discontinued)
 D 2180 4081948 = Post-modification 2180 part
 A3.01 = Part shown in Sgr. A3.01
 1, 2, etc. = see Part No. in the specific list
 s = Left (°) | ∅ ... = ... mm dia.
 d = Right (°)

 = L. H. D.

 = R. H. D

Plate applicability

By model and code — see page 3

C 2210 → mot. n. 071115

Consequently to modification 2210 the plate is valid « up to » engine No. 071115

D 2210 mot. n. 071116 →

Consequently to modification 2210 the plate is valid « from » engine No. 071116

3 - « Spare Parts » (on the Plate sheet verso)

The **Lists** cover **standard parts** and the parts supplied as « **Set** », « **Kit** » etc., (capital letter S in the « **Quant.** » column) all listed according to the **progressive Part Number**.

Refer to plate illustrations for a complete interpretation of spare **description**.

The **body parts** which are supplied trimmed with cloth, imitation leather or vipla, are listed in **proper tables** on which, beside each Part No., list also the material quality and the colour, along with the reference number of the upholstery used.

Indications and abbreviations used in the lists (only in the Italian section):

Sgr. = Subgroup
N., n. = number
compl. = Assembly
Sp. = thickness
s = left (°)
d = right (°)
GS = L. H. D.
GD = R. H. D.
SM. = reverse

ant. = front (°)
post. = rear (°)
sup. = upper
inf. = lower
est. = outer
int. = inner
lat. = side

1^a, 2^a, = 1st, 2nd, gear

(c) = Enclose a sample with the order

m = supplied to the meter

T = see « **Tabelle varie.** », (miscellanea)
 S = some parts are supplied as « **Kit.** », } Column
 "Set.", etc. } "Quant"

(°) Determined by facing in the same direction as the driver



= Some parts are supplied as « **Set** », « **Kit** », etc.

4 - « Modifiche » (modifications)

Lists all **modifications** introduced during production, their **applicability** (when necessary, shows also a complete illustration of the modification as a whole) and the **directions for replacement**.

Indications and abbreviations used in the modification list:

column « **Modifica** » (modification):

C = modification No. (for the A.M. parts)

D = modification No. (for the P.M. parts)

effectiveness:

→ **vett. n.** = up to car with number for spares

→ **mot. n.** = up to engine No.

vett. n. → = from car with number for spares

mot. n. → = from engine No.

IX 1964 = introduced in September 1964

column « **Sgr. interessati e Norme di Ricambio** » (Sgr. involved and directions for replacement)

D2.01 - D2.02 - F1.01 = Subgroups involved in the modification

Directions for replacement:

4055118 = D 2072

On exhaustion of stocks of 4055118 mount all P. M. D 2072 parts

4055102 = 4089698

On exhaustion of stocks of 4055102 replace with 4089698

4076308 = 4086486 + 4092472

On exhaustion of stocks of 4076308 replace with 4086486 and 4092472

4066205 = 4082585 — (4074547 + 4074548)

On exhaustion of stocks of 4066205 replace with 4082585, discarding 4074547 and 4074548.

5 - « Tabelle varie » (Miscellanea)

This Section includes the lists showing data relevant to Riv Spares, Electrical cables, Insulating Boots and Terminals.

CÓMO SE MANEJA EL CATÁLOGO

1 - Suplementos

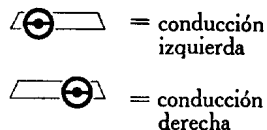
Se remitirán cuando proceda al titular del catálogo para que inserte las hojas como complemento o en sustitución de aquellas existentes que llevan el mismo número de página o de subgrupo y en el mismo orden en que se reseñan en el epígrafe «**Fechas de edición de las hojas**» (sección «**Indices**», pág. 13, números contraseñados por el asterisco *).

2 - Láminas (en las secciones alfabéticas de A hasta Z)

Representan las piezas de recambio de cada subgrupo. Al pie de cada hoja tenemos: en la parte derecha, el **núm. del Subgrupo**, la fecha de puesta al día y el núm. de la hoja (eventual); en el centro, la **denominación del Subgrupo**, y en la parte izquierda las **indicaciones de validez**, el modelo y los códigos reseñados en la pág. 3. Cada una de las piezas de recambio representadas llevan el **núm. de pedido** acompañado a todas las indicaciones (modificaciones, códigos de versiones de la pág. 3, etc.), que generalmente son suficientes para reconocer las mismas piezas en las láminas.

Notaciones y abreviaturas usadas en las láminas:

4072798 = pieza de suministro normal
 873637-805338 = piezas de suministro alternativo
 4119705 ⁽⁴⁾ = pieza propia de la versión 4
 4119259 + 0,2 = pieza sobremedida de 0,2 mm
 4101758 = conjunto
 4118204 A3.02 = conjunto cuyo despiece se ilustra en el Sgr. A3.02
 C 2180 4064081 = pieza anterior a la modificación 2180 (de la que se suministra aún recambios)
 C 2184 ~~4076009~~ = pieza anterior a la modificación 2184 (de la que no se dan más recambios)
 D 2180-4081948 = pieza posterior a la modificación 2180
 A3.01 = pieza ilustrada en el Sgr. A3.01
 1, 2, etc. = véase el n°. de pedido en la propia tabla
 s = parte izquierda (°) | Ø ... = diámetro en mm
 d = parte derecha (°)



= conducción izquierda
 = conducción derecha



= de algunas piezas se suministran «Juegos», etc.

Validez de la lámina

indicada por modelos y códigos en la pág. 3;

C 2210 → mot. n. 071115
 la lámina vale «hasta» el motor con núm. 071115, por efecto de la modificación 2210;

D 2210 mot. n. 071116 →
 la lámina vale «a partir del» motor con núm. 071116, por efecto de la modificación 2210.

3 - Listas de piezas de repuesto (en el dorso de las láminas).

Las **listas** comprenden las **piezas normales** y aquellas incluidas en «**Juegos**», etc. (letra S de la columna «**Quant.**» = cantidad), todas reseñadas según el **orden progresivo del núm. de pedido**.

Para comprender mejor las **denominaciones** de las piezas de repuesto es oportuno mirar las ilustraciones de las láminas. Las **piezas de repuesto de carrocería** que se suministran forradas de paño, similcuerdo o vipla, se reseñan en **listas separadas** en las que, junto con el número de pedido, se detallan la cualidad y el color del forro y los números referentes al tipo de tapizado que se usó.

Notaciones y abreviaturas usadas en las listas (en lengua italiana):

Sgr. = Subgrupo	ant. = anterior (°)
N., n. = número	post. = posterior (°)
compl. = conjunto	sup. = superior
sp. = espesor, grueso	inf. = inferior
s = parte izquierda (°)	est. = exterior
d = parte derecha (°)	int. = interior
GS = conducción izquierda	lat. = lateral
GD = conducción derecha	
R.M. = marcha atrás	

1a., 2a., ... = 1a., 2a., ... velocidades	} en la columna «Quant.»
(c) = acompañese al pedido la muestra	
m = se suministra por metros	
T = véanse «Tabelle varie» (= Tablas)	
S = existencia de «Juegos», etc.	

(°) Respecto de la dirección de la marcha del vehículo

4 - Sección «**Modifiche**» (= modificaciones)

Comprende la lista de todas las **modificaciones** habidas en el curso de la producción, su **incorporación** (y cuando se estime bien, la **ilustración general de la modificación**), y las **normas para los recambios**.

Abreviaturas usadas en la lista de modificaciones:

columna «**Modifiche**» (= modificaciones):

C ... = modificación núm. (para las piezas antiguas)

D ... = modificación núm. (para las piezas nuevas)

incorporación:

→ **vett. n.** = «hasta» el coche con núm. para recambios

→ **mot. n.** = «hasta» el motor con núm.

vett. n. → = «a partir» del coche con núm. para recambios

mot. n. → = «a partir» del motor con núm.

IX 1964 = en el mes de septiembre de 1964

columna «**Sgr. interessati e Norme di ricambio**» (subgrupos afectados por la modificación y normas para los recambios):

D2.01- D2.02- F1.01 = subgrupos afectados por la modificación

normas para los recambios:

4055118 = D 2072
 al agotarse las existencias de 4055118 colóquense todas las piezas nuevas D 2072

4055102 = 4089698
 al agotarse las existencias de 4055102 colóquese 4089698

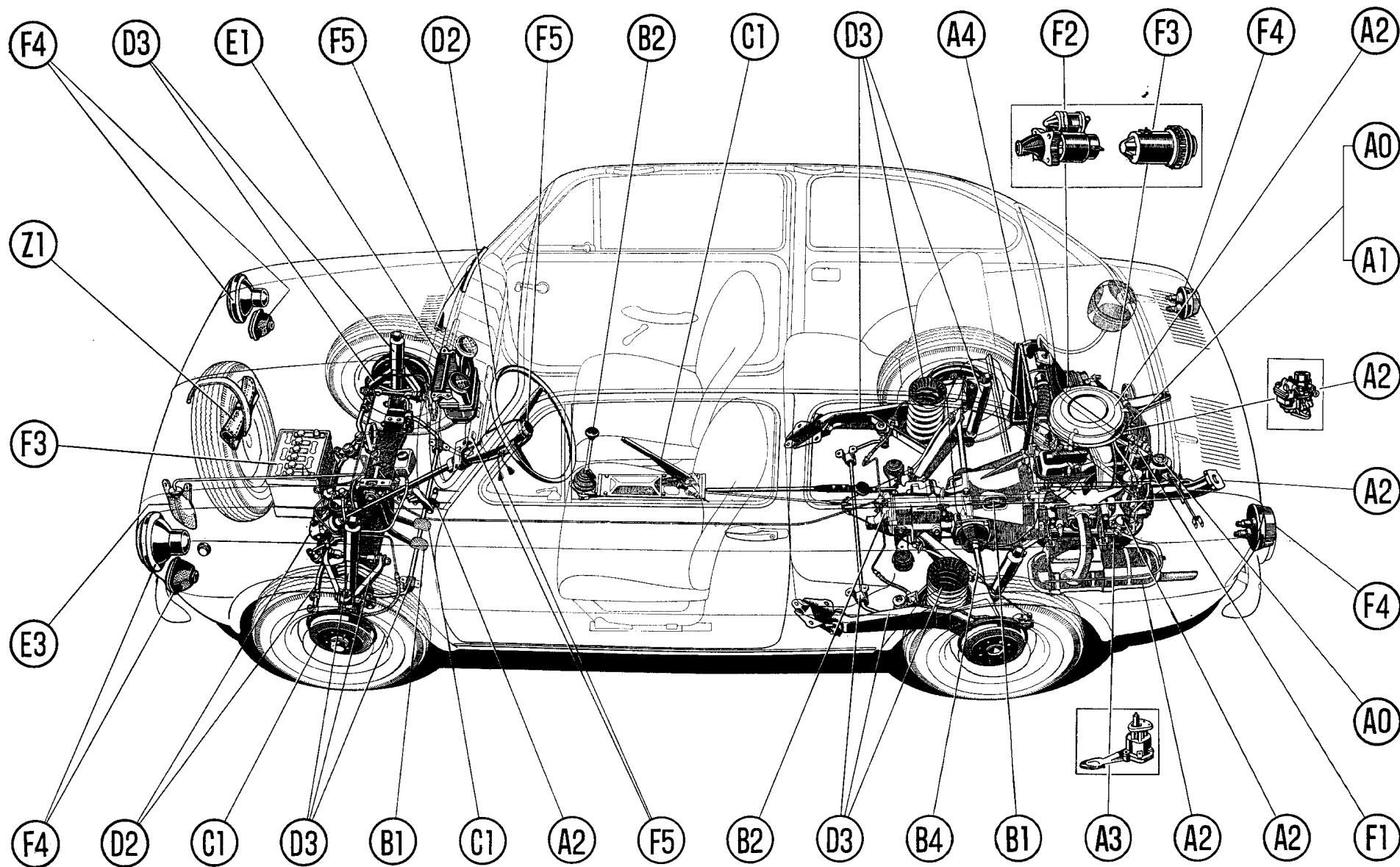
4076308 = 4086486 + 4092472
 al agotarse las existencias de 4076308 colóquense 4086486 y 4092472

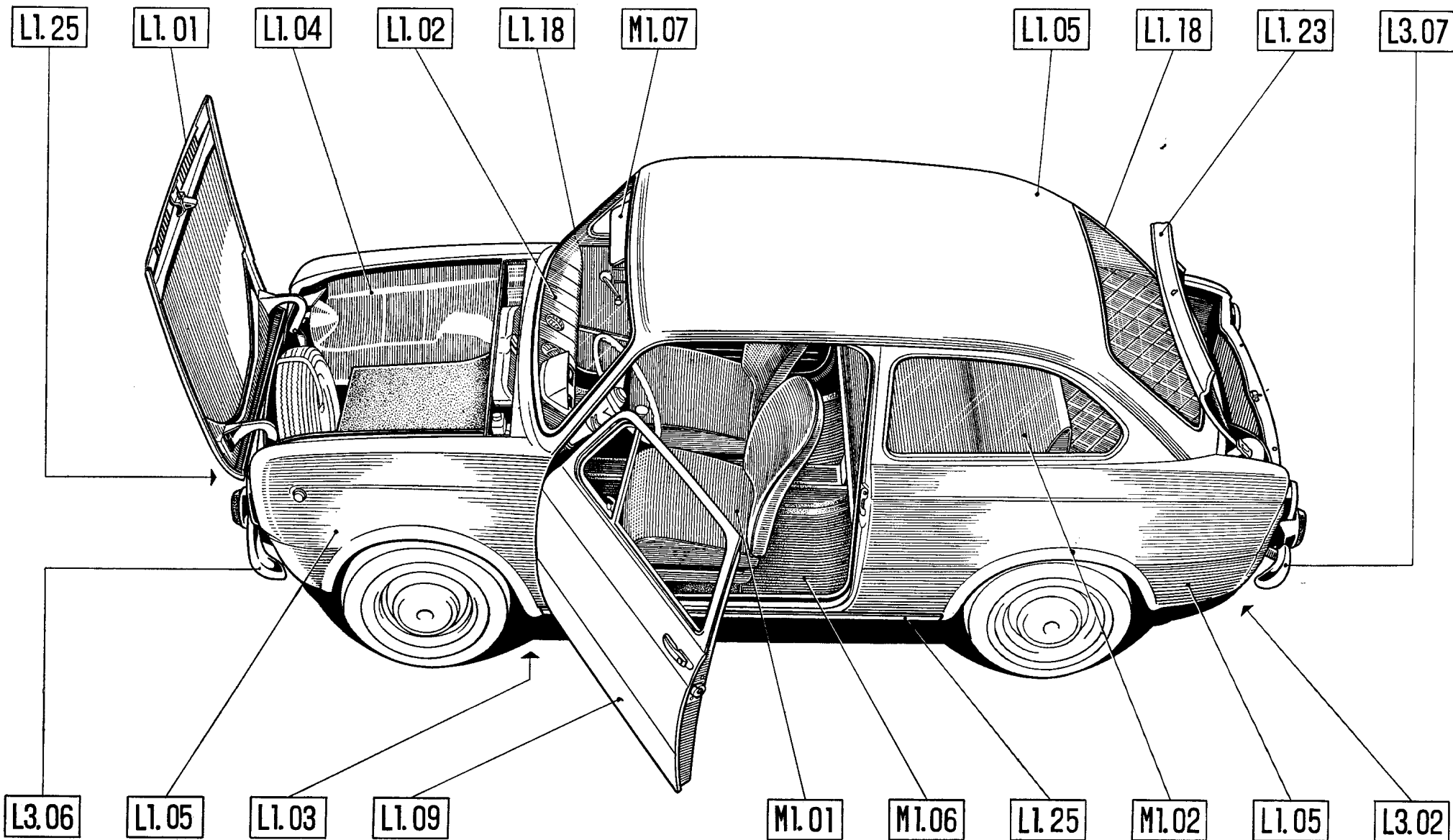
4066205 = 4082585 - (4074547 + 4074548)
 al agotarse las existencias de 4066205 colóquese 4082585 y anúlense 4074547 y 4074548.

5 - Sección «**Tabelle varie**» (= tablas)

Se reseñan los datos referentes a piezas de recambio Riv, cables eléctricos, terminales y capuchones aislantes de cables eléctricos.

Index	Moteur	Transmission	Freins	Direction, suspension et roues	Organes subsidiaries	Installation électrique	Extérieur de la carrosserie	Intérieur de la carrosserie	Dotations	Modifications	Tableaux divers
Verzeichnis	Motor	Kraftüber- tragung	Bremsen	Lenkung, Aufhängung und Räder	Nebenorgane	Elektrische Anlage	Äussere Karosserieteile	Wageninneres	Werkzeuge	Änderungen	Verschieden Tabellen
Indexes	Engine	Power train	Brakes	Steering, suspensions and wheels	Accessory equipment	Electrical system	Body exterior	Body interior	Tool equipment	Modifications	Miscellaneous
Índices	Motor	Transmisión	Frenos	Dirección suspensión y ruedas	Órganos auxiliares	Instalación eléctrica	Exterior de la carrocería	Interior de la carrocería	Equipo	Modificaciones	Tablas
	MOTORE	TRASMISSIONE	FRENI	STERZO SOSPENSIONE E RUOTE	ORGANI SUSSIDIARI	IMPIANTO ELETTRICO	ESTERNO CARROZZERIA	INTERNO CARROZZERIA	DOTAZIONI	MODIFICHE	TABELLE VARIE





Le parti di carrozzeria sono fornite durante la produzione in serie e fino ad esaurimento delle disponibilità.

Les pièces de carrosserie sont fournies de rechange pendant la construction en série et jusqu'à épuisement des stocks.

Die Ersatzlieferung von Karosserieteilen erfolgt nur während der Serienfabrikation und bis Aufbrauch der Lagerbestände.

The body parts are supplied throughout the period of manufacture and up to the exhaustion of available stocks.

Los repuestos de carrocería se suministran durante la fabricación en serie y hasta agotarse las reservas almacenadas.

INDICE DATE DI AGGIORNAMENTO - n. 1

INDEX DES DATES DE MISE A JOUR AUSGABEDATEN DER KATALOGBLÄTTER

CATALOG SHEET ISSUES DATES
FECHAS DE EDICIÓN DE LAS HOJAS

[illegible]

INDICE DEI SOTTOGRUPPI

A - MOTORE

Gruppo A0 - Complessivo motore

Sgr. A0.01 - Motore e supporti gruppo motopropulsore.

Gruppo A1 - Organi principali

Sgr. A1.01 - Basamento e testa cilindri.

» A1.02 - Coppa e coperchi basamento.

» A1.03 - Albero e volano motore.

» A1.05 - Bielle e stantuffi.

» A1.06 - Comando distribuzione.

» A1.07 - Distribuzione.

Gruppo A2

Alimentazione e scarico

Sgr. A2.01 - Serbatoio combustibile e tubazioni.

» A2.02 - Pompa alimentazione e tubazioni.

» A2.03 - Pompa combustibile.

» A2.04 - Carburatore e filtro aria.

» A2.05 - Filtro aria.

» A2.06 - Carburatore.

Sgr. A2.21 - Comandi acceleratore e carburatore (A2.21, A2.21/1).

» A2.54 - Condotta di scarico.

» A2.56 - Tubazione di scarico.

Gruppo A3 - Lubrificazione

Sgr. A3.01 - Lubrificazione.

» A3.02 - Pompa olio.

Gruppo A4 - Raffreddamento

Sgr. A4.01 - Radiatore.

» A4.02 - Pompa acqua e tubazioni

» A4.03 - Pompa acqua.

» A4.09 - Ventilatore.

B - TRASMISSIONE

Gruppo B1 - Innesto

Sgr. B1.01 - Comando disinnesto frizione.

» B1.05 - Frizione (parti).

Gruppo B2 - Cambio

Sgr. B2.01 - Cambio e differenziale, scatola e coperchi.

Sgr. B2.04 - Ruotismi cambio di velocità.

» B2.07 - Comandi esterni cambio di velocità.

» B2.10 - Comandi interni cambio di velocità.

» B2.24 - Segnalazione velocità e comando.

Gruppo B4 - Ponti

Sgr. B4.01 - Semialberi differenziale.

» B4.04 - Ruotismi riduzione e differenziale.

C - FRENI

Gruppo C1 - Freni sulle ruote

Sgr. C1.01 - Pedale comando freni (C1.01, C1.01/1).

» C1.02 - Comando idraulico freni.

» C1.06 - Cilindro maestro.

» C1.07 - Cilindro comando ganasce (C1.07, C1.07/1, C1.07/2, C1.07/3).

» C1.30 - Freni ruote anteriori.

» C1.32 - Freni ruote posteriori.

» C1.35 - Comando a mano freni.

D - STERZO, SOSPENSIONI E RUOTE

Gruppo D2 - Sterzo

Sgr. D2.01 - Comando sterzo.

» D2.02 - Scatola sterzo.

» D2.10 - Tiranteria comando sterzo.

Gruppo D3 - Sospensioni e ruote

Sgr. D3.01 - Sospensione anteriore.

» D3.02 - Ammortizzatori e barre anteriori.

» D3.05 - Sospensione posteriore.

» D3.06 - Ammortizzatori e barre posteriori.

» D3.10 - Ammortizzatori (D3.10, D3.10/1, D3.10/2).

» D3.14 - Fuso a snodo.

» D3.16 - Ruote.

E - ORGANI SUSSIDIARI

Gruppo E1

Riscaldamento e ventilazione interno vettura

Sgr. E1.01 - Condizionamento aria.

Sgr. E1.02 - Condizionatore.

» E1.03 - Comandi condizionamento aria.

Gruppo E3 - Vari

Sgr. E3.01 - Lavacrystallo.

F - IMPIANTO ELETTRICO

Gruppo F1 - Accensione

Sgr. F1.01 - Accensione motore.

» F1.02 - Distributore di accensione.

Gruppo F2 - Avviamento

Sgr. F2.01 - Avviamento motore.

» F2.02 - Motorino di avviamento.

» F2.03 - Elettromagnete per motorino.

Gruppo F3 - Generatore

Sgr. F3.01 - Generazione di corrente.

» F3.02 - Dinamo (F3.02, F3.02/1).

» F3.03 - Gruppo di regolazione.

Gruppo F4 - Illuminazione

- Sgr. **F4.01** - *Illuminazione interna ed esterna.*
- » **F4.05** - *Proiettori (da F4.05 a F4.05/3).*
 - » **F4.07** - *Fanali posteriori (F4.07, F4.07/1, F4.07/2).*
 - » **F4.07/20** - *Fanale targa. (F4.07/20, F4.07/21, F4.07/22).*

Gruppo F5 - Accessori

- Sgr. **F5.01** - *Segnalazione acustica.*
- » **F5.03** - *Segnalazione di funzionamento.*
 - » **F5.05** - *Accessori vari.*
 - » **F5.10** - *Tergicristallo (F5.10, F5.10/1).*

L - ESTERNO CARROZZERIA

Gruppo L1 - Scocca

- Sgr. **L1.01** - *Sportello anteriore.*
- » **L1.02** - *Plancia porta strumenti e parti annesse.*
 - » **L1.03** - *Pavimento ed annessi.*
 - » **L1.04** - *Scocca: elementi interni.*
 - » **L1.05** - *Scocca: elementi esterni.*

Sgr. **L1.09** - *Porte.*

- » **L1.18** - *Parabrezza e finestre.*
- » **L1.23** - *Sportello posteriore.*
- » **L1.25** - *Modanature e guarnizioni esterne.*

Gruppo L3 - Protezione

Sgr. **L3.02** - *Ripari.*

- » **L3.06** - *Paraurti anteriore.*
- » **L3.07** - *Paraurti posteriore.*

M - INTERNO CARROZZERIA

Gruppo M1 - Arredamenti interni

- Sgr. **M1.01** - *Sedili anteriori (M1.01, M1.01/1).*
- » **M1.02** - *Sedile posteriore.*
 - » **M1.06** - *Tappeti.*
 - » **M1.07** - *Accessori e rivestimenti interni.*
 - » **M1.15** - *Fissaggi vari.*

Z - DOTAZIONI

Gruppo Z1 - Attrezzi

- Sgr. **Z1.01** - *Attrezzi.*

INDEX DES SOUSGROUPES

A - MOTEUR

Groupe A0 - Ensemble moteur

Sgr. A0.01 - Moteur et supports du groupe propulseur.

Groupe A1 - Organes principaux

Sgr. A1.01 - Bâti et culasse.
 » A1.02 - Carter d'huile et couvercles du bâti.
 » A1.03 - Vilebrequin et volant moteur.
 » A1.05 - Bielles et pistons.
 » A1.06 - Commande de distribution.
 » A1.07 - Distribution.

Groupe A2 Alimentation et échappement

Sgr. A2.01 - Réservoir et canalisations à carburant.
 » A2.02 - Pompe et canalisations d'alimentation.
 » A2.03 - Pompe à essence.
 » A2.04 - Carburateur et filtre à air.
 » A2.05 - Filtre à air.
 » A2.06 - Carburateur.

Sgr. A2.21 - Commandes d'accélérateur et de starter. (A2.21, A2.21/1).
 » A2.54 - Tubulure d'échappement.
 » A2.56 - Canalisation d'échappement.

Groupe A3 - Graissage

Sgr. A3.01 - Graissage.
 » A3.02 - Pompe à huile.

Groupe A4 - Refroidissement

Sgr. A4.01 - Radiateur.
 » A4.02 - Pompe et canalisations d'eau.
 » A4.03 - Pompe à eau.
 » A4.09 - Ventilateur.

B - TRANSMISSION

Groupe B1 - Embrayage

Sgr. B1.01 - Commande de débrayage.
 » B1.05 - Embrayage (pièces).

Groupe B2 - Boîte de vitesses

Sgr. B2.01 - Boîte de vitesses, carter et couvercles.

Sgr. B2.04 - Pignons de boîte de vitesses.
 » B2.07 - Commandes extérieures de boîte de vitesses.
 » B2.10 - Commandes intérieures de boîte de vitesses.
 » B2.24 - Compteur de vitesse et sa commande.

Groupe B4 - Ponts

Sgr. B4.01 - Arbres de différentiel.
 » B4.04 - Pignons de réduction et différentiel.

C - FREINS

Groupe C1 - Freins aux roues

Sgr. C1.01 - Pédale de freins (C1.01, C1.01/1).
 » C1.02 - Commande de freins hydraulique.
 » C1.06 - Maître-cylindre.
 » C1.07 - Cylindre de commande mâchoires (C1.07, C1.07/1, C1.07/2, C1.07/3).
 » C1.30 - Freins à expansion de roues AV.
 » C1.32 - Freins à expansion de roues AR.
 » C1.35 - Manette de freins de roues AR.

D - DIRECTION, SUSPENSION ET ROUES

Groupe D2 - Direction

Sgr. D2.01 - Commande de direction.
 » D2.02 - Boîtier de direction.
 » D2.10 - Timonerie de direction.

Groupe D3 - Suspensions et roues

Sgr. D3.01 - Suspension AV.
 » D3.02 - Amortisseurs et barres AV.
 » D3.05 - Suspension AR.
 » D3.06 - Amortisseurs et barres AR.
 » D3.10 - Amortisseurs (D3.10, D3.10/1, D3.10/2).
 » D3.14 - Fusée.
 » D3.16 - Roues.

E - ORGANES SUBSIDIAIRES

Groupe E1 - Chauffage et aération

Sgr. E1.01 - Climatisation

Sgr. E1.02 - Climatiseur.
 » E1.03 - Commandes de climatiseur.

Groupe E3 - Divers

Sgr. E3.01 - Lave-glace.

F - INSTALLATION ELECTRIQUE

Groupe F1 - Allumage

Sgr. F1.01 - Allumage moteur.
 » F1.02 - Allumeur.

Groupe F2 - Démarrage

Sgr. F2.01 - Démarrage moteur.
 » F2.02 - Démarreur.
 » F2.03 - Électro de démarreur.

Groupe F3 - Génératrice

Sgr. F3.01 - Génératrice de courant.
 » F3.02 - Dynamo (F3.02, F3.02/1).
 » F3.03 - Groupe de réglage.

Groupe F4 - Eclairage

- Sgr. **F4.01** - *Éclairage intérieur et extérieur.*
- » **F4.05** - *Projecteurs (de F4.05 à F4.05/3).*
 - » **F4.07** - *Feux AR (F4.07, F4.07/1, F4.07/2).*
 - » **F4.07/20** - *Feu de plaque. (F4.07/20, F4.07/21, F4.07/22).*

Groupe F5 - Accessoires

- Sgr. **F5.01** - *Signalisation sonore.*
- » **F5.03** - *Témoins de fonctionnement.*
 - » **F5.05** - *Accessories divers.*
 - » **F5.10** - *Essuie-glace (F5.10, F5.10/1).*

**L - EXTERIEUR
DE LA CARROSSERIE**

Groupe L1 - Coque

- Sgr. **L1.01** - *Capot avant.*
- » **L1.02** - *Planche de bord et annexes.*
 - » **L1.03** - *Plancher et annexes.*
 - » **L1.04** - *Coque: élément intérieurs.*
 - » **L1.05** - *Coque: éléments extérieurs.*

Sgr. **L1.09** - *Portes.*

- » **L1.18** - *Parabrise et baies vitrées*
- » **L1.23** - *Capot arrière.*
- » **L1.25** - *Moulures et garnitures extérieures diverses.*

Groupe L3 - Protection

Sgr. **L3.02** - *Protections.*

- » **L3.06** - *Pare-chocs AV.*
- » **L3.07** - *Pare-chocs AR.*

**M - INTERIEUR
DE LA CARROSSERIE**

Groupe M1 - Garnitures intérieures

- Sgr. **M1.01** - *Sièges avant (M1.01, M1.01/1).*
- » **M1.02** - *Siège arrière.*
 - » **M1.06** - *Tapis.*
 - » **M1.07** - *Accessoires et garnissages intérieurs.*
 - » **M1.15** - *Fixations diverses.*

Z - DOTATIONS

Groupe Z1 - Outils

- Sgr. **Z1.01** - *Outils.*

UNTERGRUPPENVERZEICHNIS

A - MOTOR

Gruppe A0 - Motor

Utgr. A0.01 - Motor und Triebwerkla-
ger.

Gruppe A1 - Hauptorgane

Utgr. A1.01 - Kurbelgehäuse und Zy-
linderkopf.

» A1.02 - Ölwanne und Deckel des
Kurbelgehäuses.

» A1.03 - Kurbelwelle u. Schwung-
rad.

» A1.05 - Pleuelstangen u. Kolben.

» A1.06 - Steuerungsantrieb.

» A1.07 - Steuerung.

Gruppe A2 Kraftstoffförderung und Auspuff

Utgr. A2.01 - Kraftstofftank und Lei-
tungen.

» A2.02 - Kraftstoffpumpe u. Lei-
tungen.

» A2.03 - Kraftstoffpumpe.

» A2.04 - Vergaser und Luftfilter.

» A2.05 - Luftfilter.

» A2.06 - Vergaser.

Utgr. A2.21 - Gasregulierung und Ver-
gaser (A2.21, A2.21/1).

» A2.54 - Auspuffkrümmer.

» A2.56 - Auspuffleitung.

Gruppe A3 - Schmierung

Utgr. A3.01 - Schmierung.

» A3.02 - Ölpumpe.

Gruppe A4 - Motorkühlung

Utgr. A4.01 - Kühler.

» A4.02 - Wasserpumpe und Lei-
tungen.

» A4.03 - Wasserpumpe.

» A4.09 - Lüfter.

B - KRAFTÜBERTRAGUNG

Gruppe B1 - Kupplung

Utgr. B1.01 - Kupplungshilfe.

» B1.05 - Kupplung (Einzelteile).

Gruppe B2 - Wechselgetriebe

Utgr. B2.01 - Wechselgetriebe, Gehäuse
und Deckel.

Utgr. B2.04 - Zahnräder und Wellen.

» B2.07 - Äussere Getriebschal-
tung.

» B2.10 - Innere Getriebschaltung.

» B2.24 - Tachometer und sein
Antrieb.

Gruppe B4 - Hinterachse

Utgr. B4.01 - Achswellen.

» B4.04 - Ausgleichgetriebe.

C - BREMSSEN

Gruppe C1 - Radbremsen

Utgr. C1.01 - Bremsfusshebel (C1.01)
C1.01/1).

» C1.02 - Bremszylinder.

» C1.06 - Hauptbremszylinder.

» C1.07 - Radbremszylinder
(C1.07, C1.07/1,
C1.07/2, C1.07/3).

» C1.30 - Vordere Innenbacken-
bremsen

» C1.32 - Hintere Innenbacken-
bremsen.

» C1.35 - Handhebel der Hinter-
radbremsen.

D - LENKUNG, AUFHÄNGUNG UND RÄDER

Gruppe D2 - Lenkung

Utgr. D2.01 - Lenksäule.

» D2.02 - Lenkgehäuse.

» D2.10 - Lenkgestänge.

Gruppe D3 - Aufhängung und Räder

Utgr. D3.01 - Vorderradaufhängung

» D3.02 - Stossdämpfer und Sta-
bilisator.

» D3.05 - Hinterradaufhängung.

» D3.06 - Stossdämpfer und Stabi-
lisator.

» D3.10 - Stossdämpfer (D3.10,
D3.10/1, D3.10/2).

» D3.14 - Achsschenkel.

» D3.16 - Räder.

E - NEBENORGANE

Gruppe E1 - Heizung und Belüftung

Utgr. E1.01 - Klimaanlage.

Utgr. E1.02 - Klimagerät.

» E1.03 - Bedienungsvorrichtun-
gen.

Gruppe E3 - Verschiedenes

Utgr. E3.01 - Scheibenwascher.

F - ELEKTRISCHE ANLAGE

Gruppe F1 - Zündanlage

Utgr. F1.01 - Motorzündung.

» F1.02 - Zündverteiler.

Gruppe F2 - Anlassen

Utgr. F2.01 - Anlassen.

» F2.02 - Anlasser.

» F2.03 - Magnetschalter.

Gruppe F3 - Stromanlage

Utgr. F3.01 - Lichtmaschine.

» F3.02 - Lichtmaschine.
(F3.02, F3.02/1).

» F3.03 - Reglergruppe.

Gruppe F4 - Beleuchtung

- Utgr. **F4.01** - Innen- und Aussenbeleuchtung.
- » **F4.05** - Scheinwerfer (F4.05 bis F4.05/3).
 - » **F4.07** - Schlussleuchten (F4.07, F4.07/1, F4.07/2).
 - » **F4.07/20** - Kennzeichenleuchte. (F4.07/20, F4.07/21, F4.07/22).

Gruppe F5 - Zubehör

- Utgr. **F5.01** - Signalhörner.
- » **F5.03** - Anzeigevorrichtungen
 - » **F5.05** - Verschiedenes Zubehör.
 - » **F5.10** - Scheibenwischer (F5.10, F5.10/1).

L - ÄUSSERE KAROSSERIETEILE

Gruppe L1 - Karosseriekasten

- Utgr. **L1.01** - Vordere Haube.
- » **L1.02** - Instrumentenbrett u. Zubehör.
 - » **L1.03** - Fussboden und Zubehör.
 - » **L1.04** - Karosserievorbau und innere Abdeckbleche.
 - » **L1.05** - Aussenverkleidung.

Utgr. **L1.09** - Türen.

- » **L1.18** - Windschutzscheibe und Fenster.
- » **L1.23** - Hinterer Deckel.
- » **L1.25** - Äussere Verzierungen.

Gruppe L3 - Schutz- u. Abdeckbleche

Utgr. **L3.02** - Dichtungen.

- » **L3.06** - Vorderer Stossfänger.
- » **L3.07** - Hinterer Stossfänger.

M - WAGENINNERES

Gruppe M1 - Innenausstattung

- Utgr. **M1.01** - Vordersitze (M1.01, M1.01/1).
- » **M1.02** - Hintersitz.
 - » **M1.06** - Bodenbeläge.
 - » **M1.07** - Inneres Zubehör.
 - » **M1.05** - Befestigungsteile.

Z - WERKZEUGE

Gruppe Z1 - Werkzeuge

- Utgr. **Z1.01** - Werkzeuge.

SUBGROUP INDEX

A - ENGINE

Group A0 - Engine Assembly

Sgr. A0.01 - Engine and Power Plant Supports.

Group A1 - Main Components

Sgr. A1.01 - Crankcase and Cylinder Head.

» A1.02 - Oil Sump and Crankcase Covers.

» A1.03 - Crankshaft and Flywheel

» A1.05 - Connecting Rods and Pistons.

» A1.06 - Camshaft Drive.

» A1.07 - Timing Gear.

Group A2 Fuel and Exhaust Systems

Sgr. A2.01 - Fuel Tank and Lines.

» A2.02 - Fuel Pump and Lines.

» A2.03 - Fuel Pump.

» A2.04 - Carburetor and Air Cleaner.

» A2.05 - Air Cleaner.

» A2.06 - Carburetor.

Sgr. A2.21 - Choke and Accelerator Control Linkage.
(A2.21, A2.21/1).

» A2.54 - Exhaust Manifold.

» A2.56 - Exhaust Silencer.

Group A3 - Lubrication System

Sgr. A3.01 - Lubrication System.

» A3.02 - Oil Pump.

Group A4 - Cooling System

Sgr. A4.01 - Radiator.

» A4.02 - Water Pump and Lines.

» A4.03 - Water Pump.

» A4.09 - Fan.

B - POWER TRAIN

Group B1 - Clutch

Sgr. B1.01 - Clutch.

» B1.05 - Clutch Components.

Group B2 - Transmission

Sgr. B2.01 - Transmission-and-differential Unit, Casing and Covers.

Sgr. B2.04 - Transmission Gears.

» B2.07 - Gearshift Outer Controls

» B2.10 - Gearshift Inner Controls.

» B2.24 - Speedometer System.

Group B4 - Axles

Sgr. B4.01 - Axle Shafts.

» B4.04 - Final Drive and Differential Gears.

C - BRAKES

Group C1 - Service Brakes

Sgr. C1.01 - Brake Control Pedal
(C1.01, C1.01/1).

» C1.02 - Brake Hydraulic System

» C1.06 - Master Cylinder.

» C1.07 - Wheel Cylinder (C1.07, C1.07/1, C1.07/2, C1.07/3).

» C1.30 - Front Wheel Expanding Shoe Type Brakes.

» C1.32 - Rear Wheel Expanding Shoe Type Brakes.

» C1.35 - Rear Brake Hand Control.

D - STEERING SYSTEM, SUSPENSIONS AND WHEELS

Group D2 - Steering System

Sgr. D2.01 - Steering Gear.

» D2.02 - Steering Box

» D2.10 - Steering Linkage.

Group D3 - Suspensions and Wheels

Sgr. D3.01 - Front Suspension.

» D3.02 - Front Shock Absorbers and Bars.

» D3.05 - Rear Suspension.

» D3.06 - Rear Shock Absorbers and Bars.

» D3.10 - Shock Absorbers (from D3.10, D3.10/1, D3.10/2).

» D3.14 - Steering Knuckle.

» D3.16 - Wheels.

E - ACCESSORY EQUIPMENT

Group E1 Car Heating System and Air Conditioning

Sgr. E1.01 - Ventilation and Heating.

Sgr. E1.02 - Air Ventilation and Heating Equipment

» E1.03 - Air Ventilation and Heating Controls.

Group E3 - Miscellaneous

Sgr. E3.01 - Windshield Washer.

F - ELECTRICAL SYSTEM

Group F1 - Ignition Equipment

Sgr. F1.01 - Engine Ignition.

» F1.02 - Ignition Distributor.

Group F2 - Starting Equipment

Sgr. F2.01 - Engine Starting.

» F2.02 - Starting Motor.

» F2.03 - Starting Motor Electromagnet.

Group F3 - Generating Equipment

Sgr. F3.01 - Generating System.

» F3.02 - Generator (F3.02, F3.02/1).

» F3.03 - Regulating Unit.

Group F4 - Lighting Equipment

Sgr. **F4.01** - *Inner and Outer Lighting*

» **F4.05** - *Headlamps (from F4.05 to F4.05/3).*

» **F4.07** - *Tail Lamps (F4.07, F4.07/1, F4.07/2).*

» **F4.07/20** - *Number Plate Lamp. (F4.07/20, F4.07/21, F4.07/22).*

Group F5 - Accessories

Sgr. **F5.01** - *Horn.*

» **F5.03** - *Operation Indicators.*

» **F5.05** - *Accessory Fittings.*

» **F5.10** - *Windshield Wiper (F5.10, F5.10/1).*

L - EXTERIOR

Group L1 - Body

Sgr. **L1.01** - *Front Lid.*

» **L1.02** - *Instrument Panel and Relevant Parts.*

» **L1.03** - *Floor and Annexed Parts*

» **L1.04** - *Body Inner Panelling,*

» **L1.05** - *Body Outer Panelling.*

Sgr. **L1.09** - *Doors.*

» **L1.18** - *Windshield and Windows.*

» **L1.23** - *Rear Lid.*

» **L1.25** - *Outer Trim Mouldings.*

**Group L3
Protecting and Trimming Sheeting**

Sgr. **L3.02** - *Protection Items.*

» **L3.06** - *Front Bumper.*

» **L3.07** - *Rear Bumper.*

M - INTERIOR

Group M1 - Inner Trimming

Sgr. **M1.01** - *Front Seats (M1.01, M1.01/1).*

» **M1.02** - *Rear Seat.*

» **M1.06** - *Mats.*

» **M1.07** - *Inner Trimming and Accessories.*

» **M1.15** - *Fasteners.*

Z - TOOL EQUIPMENT

Group Z1 - Tools

Sgr. **Z1.01** - *Tools.*

ÍNDICE DE SUBGRUPOS

A - MOTOR

Grupo A0 - Conjunto del motor

Sgr. A0.01 - Motor y anclaje del grupo motopropulsor.

Grupo A1 - Órganos principales

Sgr. A1.01 - Bloque de cilindros y culata.

» A1.02 - Cáster de aceite y tapas del bloque.

» A1.03 - Cigüeñal y volante.

» A1.05 - Bielas y émbolos.

» A1.06 - Piñones de la distribución

» A1.07 - Distribución.

Grupo A2 - Alimentación y escape

Sgr. A2.01 - Depósito de combustible y tuberías.

» A2.02 - Bomba de alimentación y tuberías.

» A2.03 - Bomba de alimentación.

Sgr. A2.04 - Carburador y filtro de aire.

» A2.05 - Filtro de aire.

» A2.06 - Carburador.

Sgr. A2.21 - Mandos del acelerador y « starter (A2.21, A2.21/1).

» A2.54 - Conducto de escape.

» A2.56 - Tubería de escape.

Grupo A3 - Engrase

Sgr. A3.01 - Sistema de engrase.

» A3.02 - Bomba de aceite.

Grupo A4 - Refrigeración

Sgr. A4.01 - Radiador.

» A4.02 - Bomba de agua y tuberías.

» A4.03 - Bomba de agua.

» A4.09 - Ventilador

B - TRANSMISIÓN

Grupo B1 - Embrague

Sgr. B1.01 - Sistema de embrague.

» B1.05 - Embrague (despiezo).

Grupo B2 - Cambio de velocidades

Sgr. B2.01 - Caja de cambios-diferencial y tapas.

Sgr. B2.04 - Engranajes del cambio.

» B2.07 - Varillaje del cambio de velocidades.

» B2.10 - Barras del cambio de velocidades.

» B2.24 - Velocímetro y su arrastre

Grupo B4 - Puente posterior

Sgr. B4.01 - Palieres.

» B4.04 - Reducción final y diferencial.

C - FRENOS

Grupo C1 - Frenos sobre las ruedas

Sgr. C1.01 - Pedal de freno (C1.01, C1.01/1).

» C1.02 - Sistema de freno hidráulico.

» C1.06 - Bomba de freno.

» C1.07 - Cilindro de freno (C1.07, C1.07/1, C1.07/2, C1.07/3).

» C1.30 - Frenos de expansión anteriores.

» C1.32 - Frenos de expansión posteriores.

» C1.35 - Freno de mano sobre las ruedas posteriores.

D - DIRECCIÓN, SUSPENSIÓN Y RUEDAS

Grupo D2 - Dirección

Sgr. D2.01 - Volante y caja de la dirección.

» D2.02 - Caja de la dirección

» D2.10 - Timonería de la dirección.

Grupo D3 - Suspensión y ruedas

Sgr. D3.01 - Suspensión anterior.

» D3.02 - Amortiguadores y barras anteriores.

» D3.05 - Suspensión posterior.

» D3.06 - Amortiguadores y barras posteriores.

» D3.10 - Amortiguadores (D3.10, D3.10/1, D3.10/2).

» D3.14 - Mangueta.

» D3.16 - Ruedas.

E - EQUIPOS ACCESORIOS

Grupo E1

Sistema de calefacción y ventilación

Sgr. E1.01 - Sistema de ventilación y calefacción.

Sgr. E1.02 - Sistema de calefacción.

» E1.03 - Mandos del sistema de ventilación y calefacción.

Grupo E3 - Accesorios varios

Sgr. E3.01 - Lava-parabrisas.

F - INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Grupo F1 - Encendido

Sgr. F1.01 - Encendido del motor.

» F1.02 - Distribuidor de encendido

Grupo F2

Puesta en marcha del motor

Sgr. F2.01 - Puesta en marcha del motor.

» F2.02 - Motor de arranque.

» F2.03 - Magneto de motor de arranque.

Grupo F3 - Generador

Sgr. F3.01 - Generador.

» F3.02 - Dinamo (F3.02, F3.02/1).

» F3.03 - Regulador-disyuntor.

- Grupo F4 - Alumbrado**
- Sgr. **F4.01** - *Alumbrado interior y exterior.*
- » **F4.05** - *Proyectores (de F4.05 a F4.05/3).*
 - » **F4.07** - *Lámparas posteriores (F4.07, F4.07/1, F4.07/2).*
 - » **F4.07/20** - *Lámparas de matrícula (F4.07/20, F4.07/21, F4.07/22).*

- Grupo F5 - Accesorios**
- Sgr. **F5.01** - *Bocina.*
- » **F5.03** - *Testigos de funcionamiento.*
 - » **F5.05** - *Accesorios.*
 - » **F5.10** - *Limpia-parabrisas (F5.10, F5.10/1).*

L - EXTERIOR DE CARROCERÍA

- Grupo L1 - Caja**
- Sgr. **L1.01** - *Tapa anterior.*
- » **L1.02** - *Tablero de instrumentos y anexos.*
 - » **L1.03** - *Piso y anexos.*
 - » **L1.04** - *Elementos interiores de la caja.*
 - » **L1.05** - *Elementos exteriores de la caja.*

- Sgr. **L1.09** - *Puertas.*
- » **L1.18** - *Parabrisas y ventanas.*
 - » **L1.23** - *Tapa posterior.*
 - » **L1.25** - *Molduras exteriores.*

- Grupo L3 - Defensas**
- Sgr. **L3.02** - *Defensas.*
- » **L3.06** - *Parachoques anterior.*
 - » **L3.07** - *Parachoques posterior.*

M - INTERIOR DE CARROCERÍA

- Grupo M1 - Decorado interior**
- Sgr. **M1.01** - *Butacas anteriores. (M1.01, M1.01/1).*
- » **M1.02** - *Butaca posterior.*
 - » **M1.06** - *Alfombras.*
 - » **M1.07** - *Accesorios y tapizado interiores.*
 - » **M1.15** - *Piezas de fijación.*

- Z - EQUIPO**
- Grupo Z1 - Herramientas**
- Sgr. **Z1.01** - *Herramientas.*

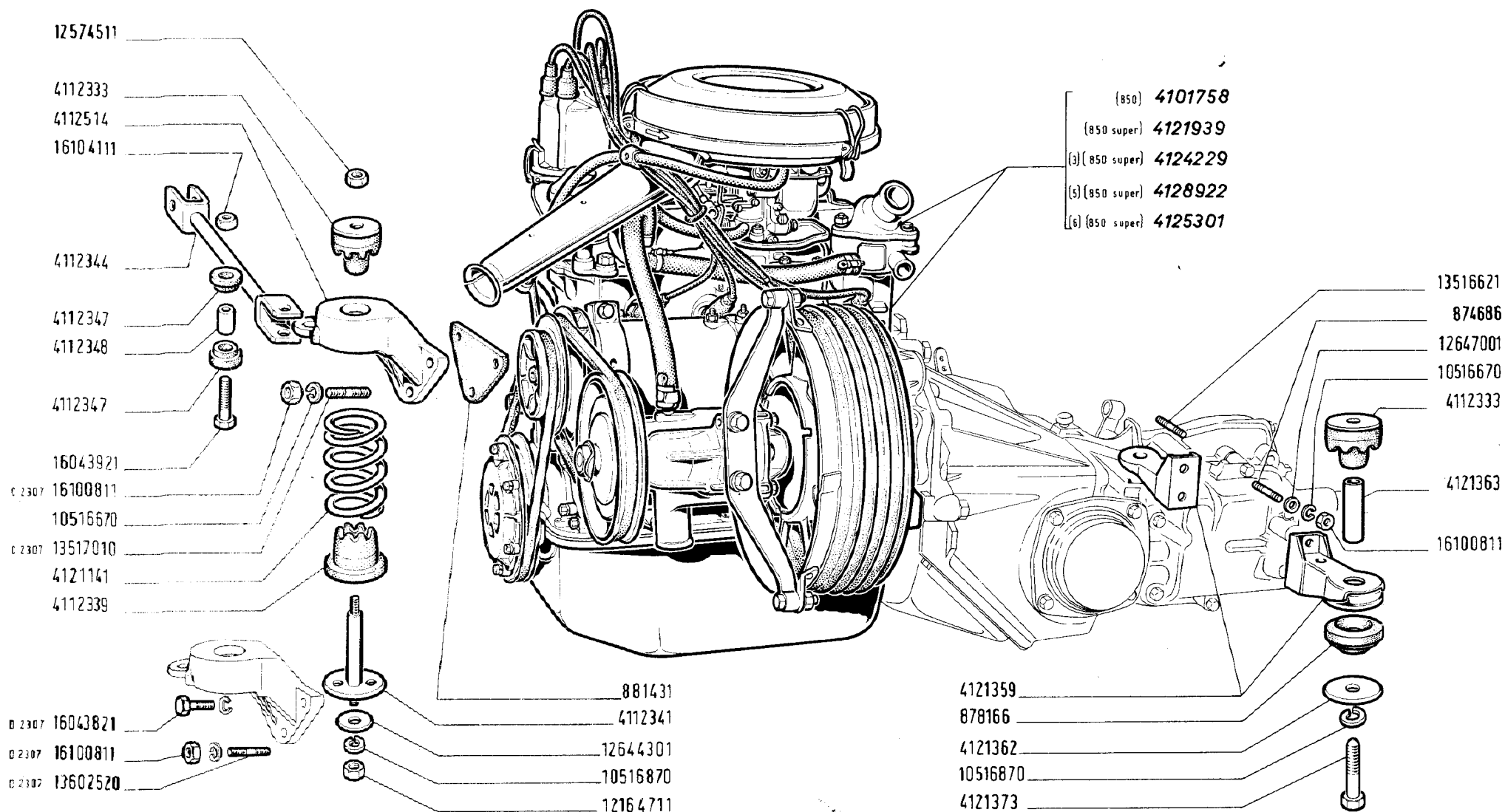
INDICE DEI NUMERI D'ORDINAZIONE

Liste numérique — Nummernverzeichnis — Numerical Index — Índice numérico

n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.
202224	D202	860067	C106	883323	F302	906308	L105	906751	M101/ 1
311300	F302	861290	D301	883480	M115	906309	L105	906752	M101/ 1
330923	C101	861723	F301	883944	A102	906310	L105	906753	M101/ 1
330923	C101/ 1	867007	L118	883946	A102	906311	L105	906754	M101/ 1
336501	D202	869342	D305	884008	A102	906412	M101	906757	M101
336514	D202	869763	D314	884873	A403	906413	M101	906758	M101
336658	D314	869765	D314	885262	L104	906414	M101	906759	M101/ 1
336659	D314	869770	D314	887752	F301	906415	M101	906760	M101/ 1
337050	D314	870059	B201	887914	F303	906416	M101	906761	M102
337176	B401	872259	C107/ 1	887915	F303	906417	M101	906762	M102
355300	B210	873093	B210	890279	A403	906418	M101	906763	M102
637410	F202	873637	D314	890292	B401	906419	M101	906764	M102
672541	F202	874163	A106	894040	D305	906420	M102	906765	L109
672948	F202	874280	A403	896664	A107	906421	M102	906766	L109
672949	F202	874686	A001	897748	A403	906422	M102	906767	M107
673196	F202	874761	B210	898514	A409	906423	M102	906768	M107
692394	C102	875118	C135	898515	A409	906424	M102	965041	A102
704846	D202	875605	D302	899497	D314	906425	M102	965042	A102
725662	F301	876648	B204	899498	D314	906426	M102	965201	D202
730624	B201	876730	B201	899499	D314	906427	M102	966403	A403
732104	D314	876731	B201	899500	D314	906428	M102	967540	B204
733159	A103	876836	A301	899501	D314	906429	M102	967660	L123
735802	D301	876907	Z101	899983	D301	906430	M102	971391	C132
739431	D301	877205	A101	899985	D301	906431	M102	972486	C135
743598	L109	877205	B201	899987	D301	906432	M102	973139	F201
745903	D314	877210	F101	900105	D302	906433	M102	973183	A402
804862	B401	877217	A301	901850	A101	906434	M102	973910	B105
805579	F202	877280	A301	901851	A103	906435	M102	975058	D314
805581	F202	877289	A302	901852	A103	906436	L109	975059	D314
809064	C102	877290	A301	901853	A103	906437	L109	975060	D314
809065	C102	878132	M107	901854	A103	906438	L109	975061	D314
811731	A221/ 1	878166	A001	901855	A103	906439	L109	978832	A403
813101	F202	878770	C107	901856	A105	906440	L109	980848	C106
813149	B210	878770	C107/ 1	901857	A105	906441	L109	980848	C106
814635	D316	878770	C107/ 2	901858	A105	906442	L109	981216	A107
814838	A221	878770	C107/ 3	901859	A105	906443	L109	981763	A301
816159	B101	879733	C130	901860	A105	906444	M107	983028	B210
816468	D302	879733	C132	901861	A105	906445	M107	986228	E301
835389	B101	879830	F101	901862	A105	906446	M107	986309	D202
848994	L109	880393	D202	901863	A105	906447	M107	986842	B401
849128	D302	880394	D202	901864	A105	906448	M107	987112	A301
849128	D306	880484	D202	901865	A105	906449	M107	988072	D210
857807	C135	880673	A221/ 1	901866	D306	906450	M107	989611	F302
857808	C135	881428	A102	901867	D314	906451	M107	989617	F302
857810	C135	881431	A001	901896	F503	906747	M101/ 1	990826	A221
858394	D210	881452	A301	901916	A206	906748	M101/ 1	990986	D210
859818	F101	882479	D316	901917	A206	906749	M101/ 1	991050	A103
859818	F301	883175	B201	901918	A206	906750	M101/ 1	991052	A103

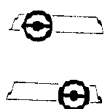
n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.	n. ordinaz.	Sgr.
4116793	F401	4118064	F401	4119498	B204	4121624	C107/ 3	4124021	F301
4116800	F407	4118065	F401	4119499	B204	4121737	F501	4124022	F301
4116801	F407/ 1	4118066	F405	4119858	F302	4121802	O305	4124060	A221
4116806	A102	4118067	F405/ 2	4119936	C135	4121805	O301	4124060	A221/ 1
4116807	A101	4118068	F401	4120150	E102	4121806	O301	4124086	B401
4116808	A101	4118069	F401	4120155	A205	4121807	O301	4124149	L109
4116959	E101	4118070	F405/ 1	4120156	A205	4121808	O301	4124219	C135
4117018	F501	4118071	F405/ 3	4120157	A205	4121809	O301	4124229	A001
4117031	A201	4118115	F201	4120158	A205	4121810	O301	4124256	F401
4117036	C130	4118115	F202	4120159	A205	4121811	C130	4124356	B101
4117036	C132	4118118	F203	4120282	A221/ 1	4121811	C132	4124357	B101
4117044	A101	4118120	F203	4120292	F401	4121893	A101	4124357	B101
4117218	A301	4118140	A205	4120323	L123	4121896	A107	4124375	B224
4117234	Z101	4118204	A301	4120409	L109	4121897	A107	4124376	B101
4117263	F301	4118205	A302	4120410	L109	4121896	A107	4124423	D306
4117275	M106	4118261	L104	4120411	L109	4121901	A204	4124486	A101
4117276	M106	4118291	L104	4120485	L123	4121903	A204	4124501	E102
4117277	M106	4118315	L109	4120502	F302	4121905	A221	4124512	F505
4117278	M106	4118570	D316	4120538	L109	4121907	A204	4124514	F505
4117279	M106	4118682	F101	4120541	L109	4121933	A204	4124516	E301
4117280	M106	4119042	L109	4120613	E103	4121934	A204	4124626	A402
4117281	M106	4119047	L109	4120614	E103	4121939	A001	4125301	A001
4117282	M106	4119071	M106	4120641	F401	4121940	A101	4126337	E102
4117283	M106	4119072	M106	4120644	F401	4121996	A204	4127024	C102
4117374	L109	4119073	M106	4120696	F301	4122154	F101	4128922	A001
4117471	A101	4119236	A103	4120875	F202	4122243	L118	4128932	M101/ 1
4117542	F401	4119237	A103	4121098	C135	4122244	L118	4110007	D302
4117547	F401	4119238	A103	4121141	A001	4122252	A301	4110016	E102
4117694	M107	4119239	A103	4121166	A301	4122258	F401	4110017	E102
4117697	F301	4119246	A105	4121222	A205	4122544	C106	4110019	E102
4117704	A402	4119247	A105	4121223	M107	4122544	C106	9900377	A203
4117730	A409	4119248	A105	4121260	F401	4122545	C106	9902084	F302/ 1
4117731	A409	4119251	A105	4121261	F401	4122545	C106	9902110	F302/ 1
4117733	F301	4119252	A105	4121319	E102	4122549	C102	9902429	F102
4117734	F301	4119254	A105	4121320	E102	4122568	A221	9902441	F102
4117826	L125	4119255	A105	4121338	F401	4122568	A221/ 1	9902527	F302/ 1
4117844	E102	4119256	A105	4121359	A001	4122656	F503	9902586	F102
4117850	A101	4119257	A105	4121362	A001	4122804	F401	9902678	F302/ 1
4117866	L109	4119259	A105	4121363	A001	4122862	D316	9902821	F510
4117867	C130	4119260	A105	4121367	B401	4123002	M101	9902821	F510/ 1
4117867	C132	4119261	A105	4121373	A001	4123002	M101/ 1	9902881	F510
4117874	F503	4119262	A107	4121582	B204	4123003	M101	9902881	F510/ 1
4117879	F401	4119263	A107	4121583	B204	4123474	D301	9903139	F302/ 1
4117880	F401	4119282	A105	4121584	B204	4123638	D305	9903279	F510
4117881	F405	4119284	A105	4121585	B204	4123639	D305	9903279	F510/ 1
4117882	F405/2	4119327	E103	4121616	C102	4123769	C107/ 3	9903367	F102
4117952	F401	4119328	E103	4121620	C107/ 2	4123796	C102	9904667	A206
4118017	B401	4119351	D316	4121621	C102	4123820	F101		

ERA	VED	ERA	VED
744970	4121166	4116121	19142290
4061303	14533631	4116367	E101
4088337	894040	4117761	4117874
4090356	4123002	4117865	4117886
4090357	4123003	4119271	906420
4099033	4123474	4119271	906421
4102855	B207	4119271	906422
4105969	883480	4119271	906423
4106153	4124375	4119271	906761
4107612	906436	4119272	906424
4107612	906438	4119272	906425
4107612	906440	4119272	906426
4107612	906442	4119272	906427
4107612	906765	4119272	906762
4107613	906437	4119273	906428
4107613	906439	4119273	906429
4107613	906441	4119273	906430
4107613	906443	4119273	906431
4107613	906766	4119273	906763
4107616	906444	4119274	906432
4107616	906446	4119274	906433
4107616	906448	4119274	906434
4107616	906450	4119274	906435
4107616	906767	4119274	906764
4107617	906445	4119946	4119936
4107617	908447	4119947	4119936
4107617	906449	9910766	9914338
4107617	906451	13743810	13743811
4107617	906768	14566780	M115
4108504	4124021	14566880	M115
4110189	91035675		
4110205	4127024		
4110403	4067726		
4110708	4122804		
4110942	906412		
4110942	906413		
4110942	906414		
4110942	906415		
4110942	906757		
4110943	906416		
4110943	906417		
4110943	906418		
4110943	906419		
4110943	906758		
4112464	4124501		
4113565	4067726		
4114385	4126337		
4115154	4118315		



MOTORE E SUPPORTI GRUPPO MOTOPROPULSORE

850
850 super



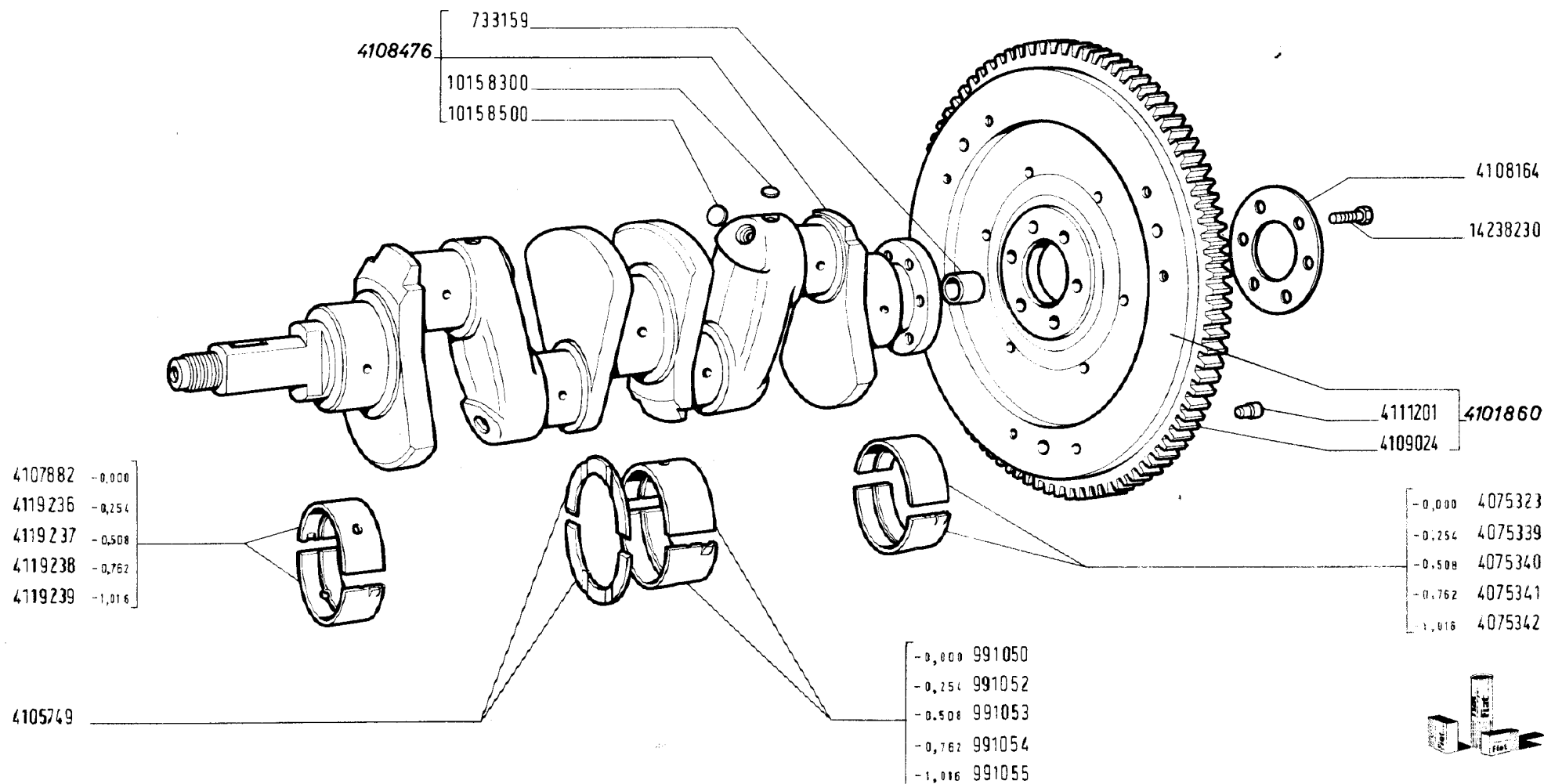
- Moteur et supports du groupe propulseur
- Motor und Triebwerklager

- Engine and Power Plant Supports
- Motor y anclaje del grupo motopropulsor

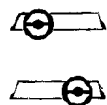
A0.01

15-1-1965

modif.	n. ordinaz.	Quant.	Denominazione	Dénomination	Benennung	Description	Denominaciones
	877205	2	Grano	Téton	Passtift	Dowel	Pitón
	4052463	6	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	4100757	1	Coperchio	Couvercle	Deckel	Cover	Tapa
	4101761	2	Grano	Téton	Passtift	Dowel	Pitón
	4101792	1	Guarnizione	Joint	Dichtung	Gasket	Junta
	4105331	8	Vite media	Vis moyenne	Schraube mittell.	Screw	Tornillo mediano
	4105332	1	Vite corta	Vis courte	Schraube kurz	Screw, short	Tornillo corto
	4105333	1	Vite lunga	Vis longue	Schraube lang	Screw, long	Tornillo largo
C 2307	4112524	1	Basamento	Bâti	Kurbelgehäuse	Crankcase	Bloque
	4116807	1	Coperchio	Couvercle	Deckel	Cover	Tapa
	4116808	1	Guarnizione	Joint	Dichtring	Gasket	Junta
	4117044	1	Guarnizione	Joint	Dichtring	Gasket	Junta
	4117471	1	Guarnizione	Joint	Dichtung	Gasket	Junta
	4117850	1	Guarnizione	Joint	Dichtung	Gasket	Junta
	4121893	1	Testa (850)	Culasse	Zylinderkopf	Head	Culata
	4121940	1	Testa (850 super)	Culasse	Zylinderkopf	Head	Culata
D 2307	4124486	1	Basamento	Bâti	Kurbelgehäuse	Crankcase	Bloque
	10158300	4	Tappo 10 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	10158500	2	Tappo 14 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	10159901	1	Tappo 42 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	10269550	1	Tappo 14x1,5 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	10269950	1	Tappo 28x1,5 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	10516470	4	Rosetta elastica	Rondelle élastique	Federring	Lockwasher	Arandela de freno
	11305121	1	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	13601010	4	Prigioniero	Goujon	Stiftschraube	Stud	Espárrago
	14326050	1	Tappo 10x1,25mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	14329801	3	Tappo 32 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	14329901	1	Tappo 40 mm	Bouchon	Stopfen	Plug	Tapón
	15896211	4	Dado	Ecrou	Mutter	Nut	Tuerca
	901850	-	SERIE guarnizioni	Jeu de joints	Dichtungssatz	Gasket set	Juego de juntas



850
850 super



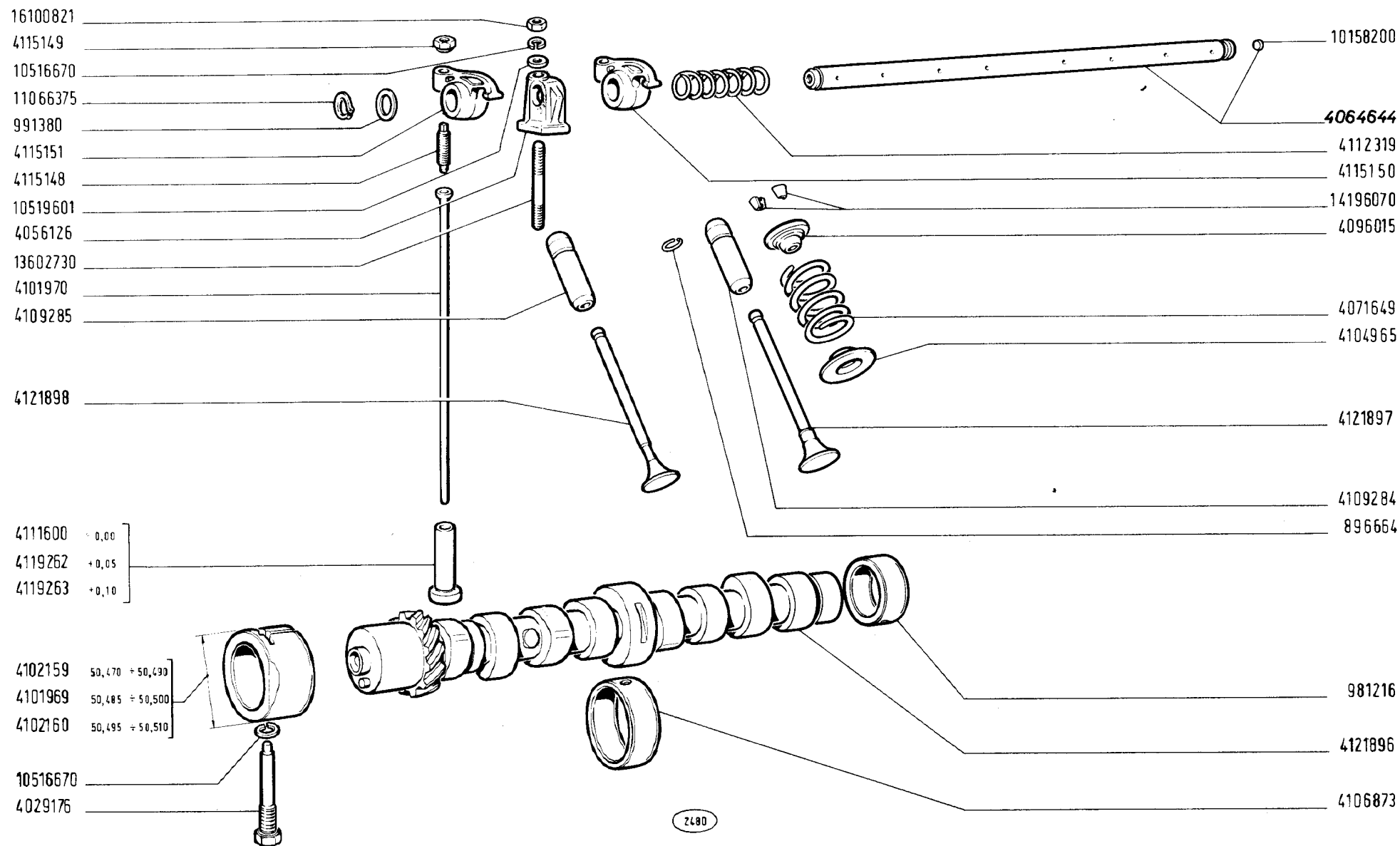
ALBERO E VOLANO MOTORE

- *Vilebrequin et volant moteur*
- *Kurbelwelle und Schwungrad*

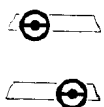
- *Crankshaft and Flywheel*
- *Cigüeñal y volante*

A1.03

10-5-1964



850
850 super



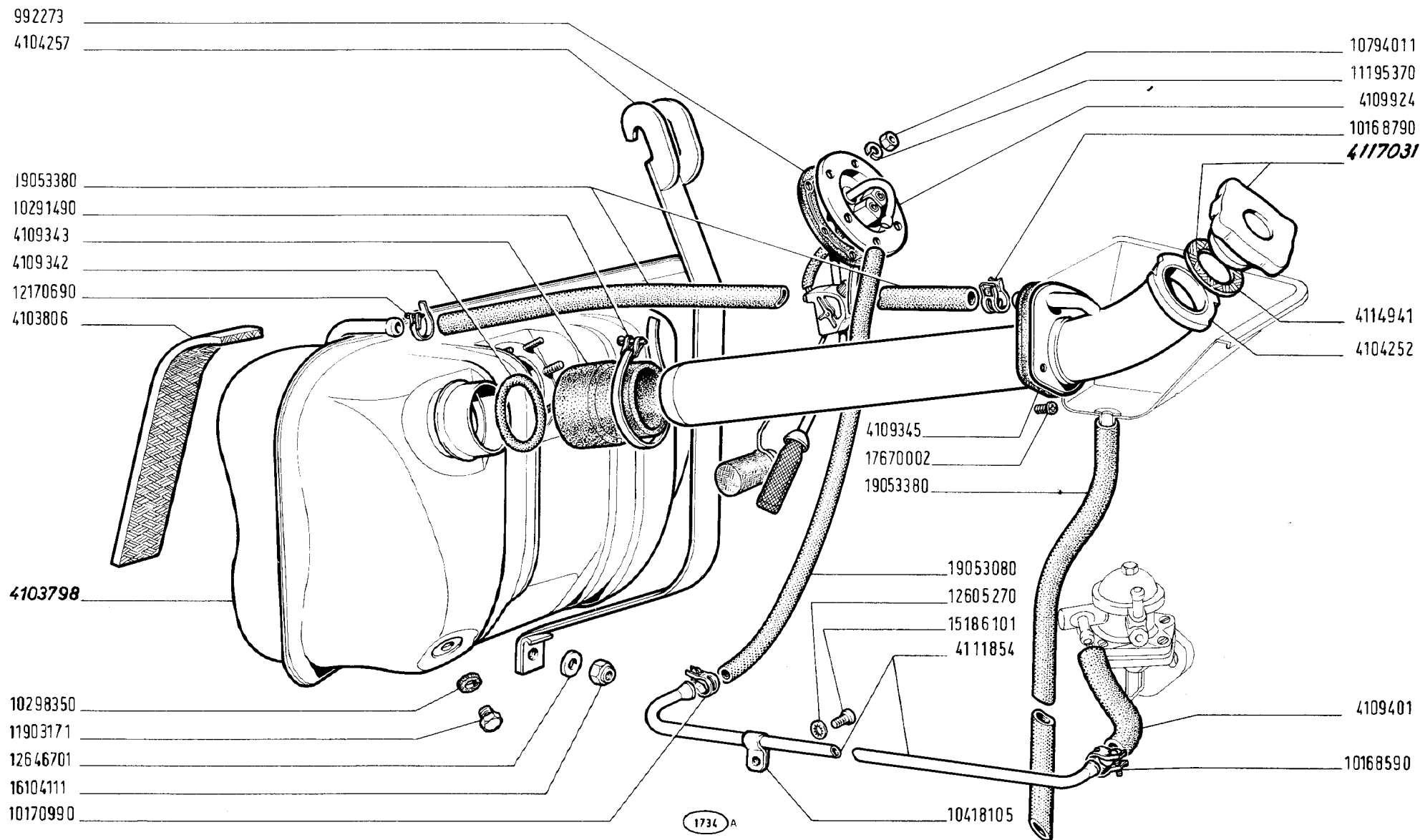
• *Distribution*
• *Steuerung*

DISTRIBUZIONE

• *Timing Gear*
• *Distribución*

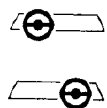
A1.07

10-5-1964



SERBATOIO COMBUSTIBILE E TUBAZIONI

850
850 super

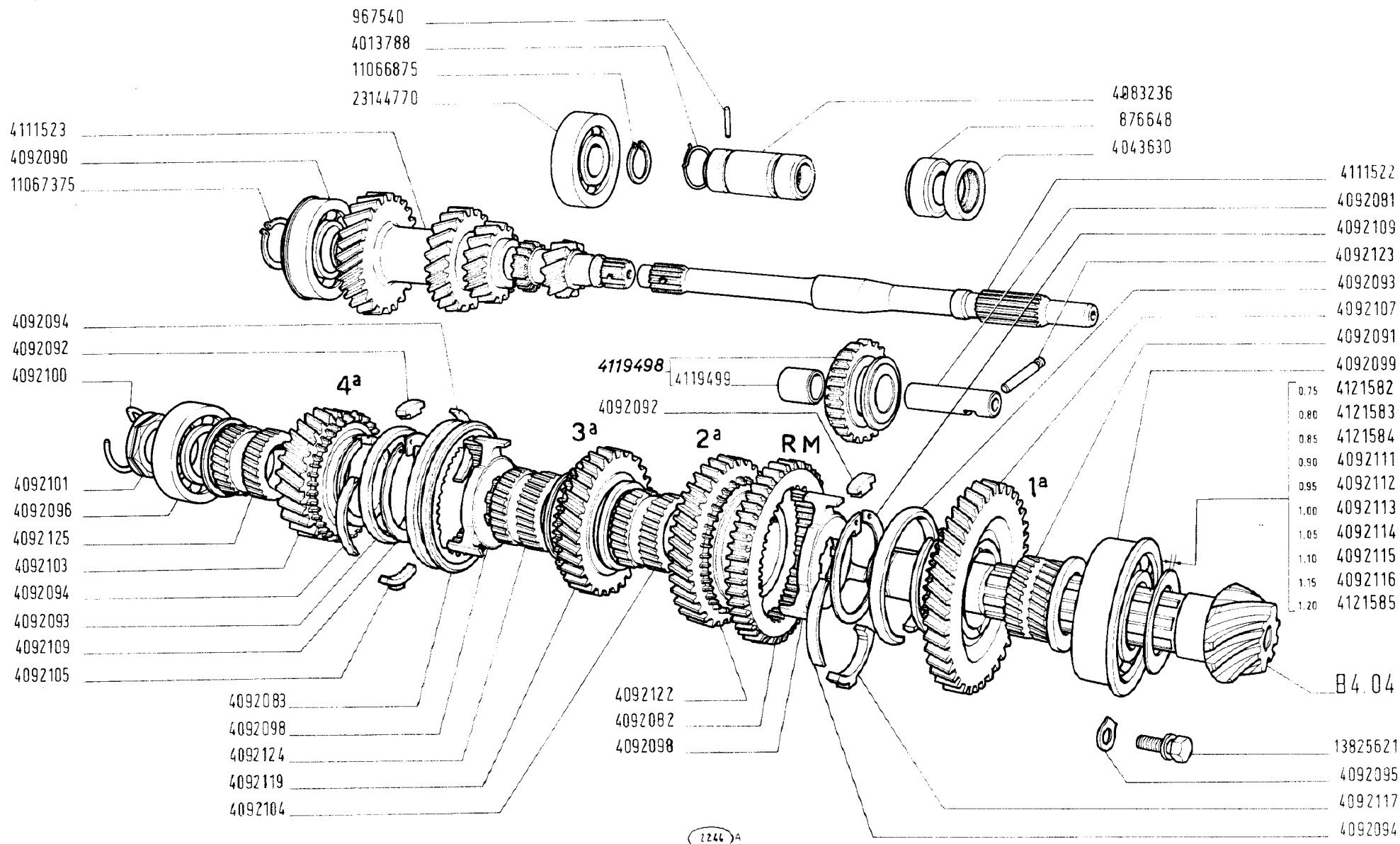


- Réservoir et canalisations carburant
- Kraftstofftank und Leitungen

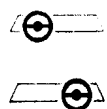
- Fuel Tank and Lines
- Depósito de combustible y tuberías

A2.01

15-1-1965



850
850 super



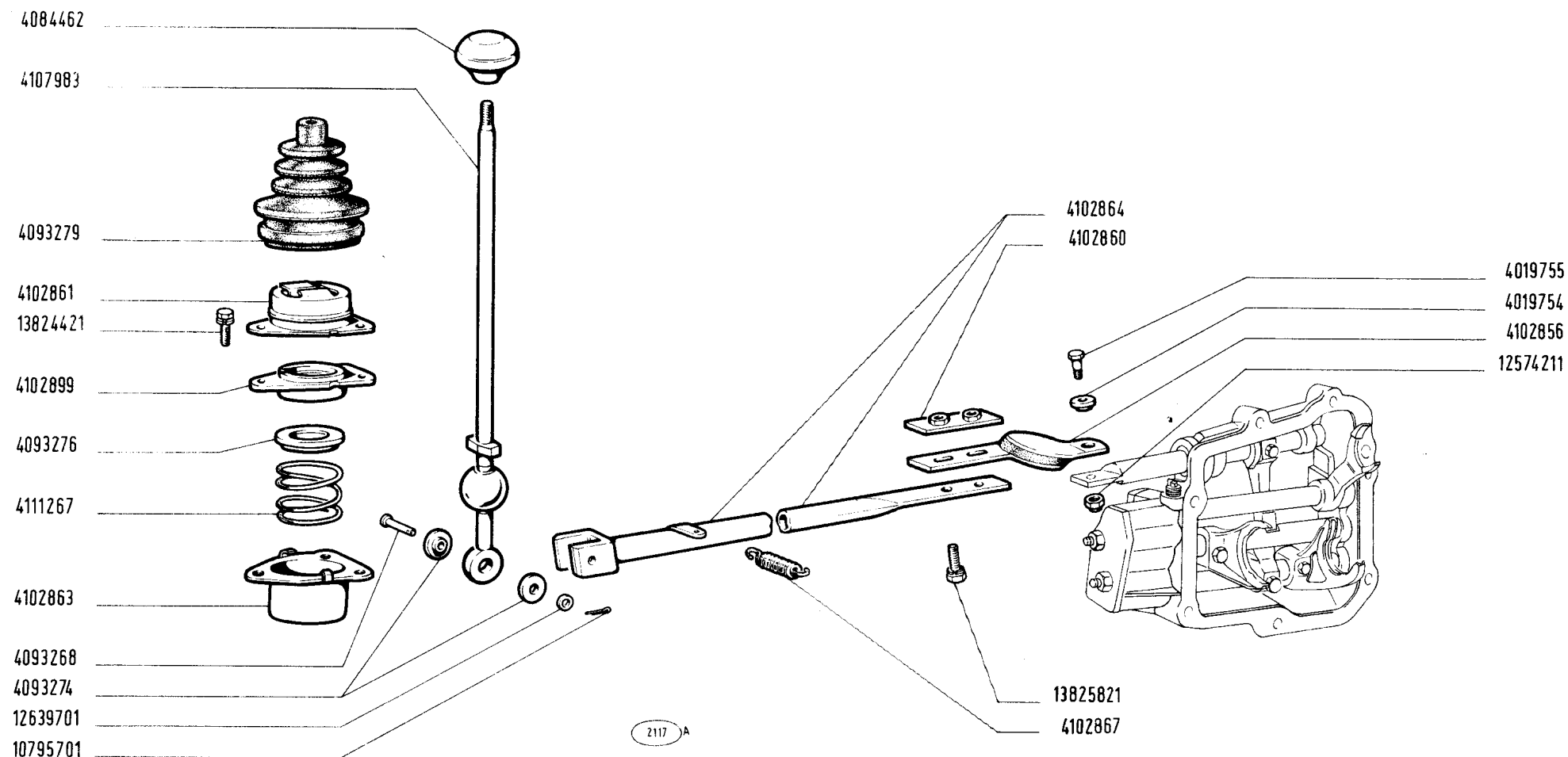
● *Pignons de boîte de vitesses*
● *Zahnräder und Wellen*

RUOTISMI CAMBIO DI VELOCITÀ

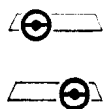
● *Transmission Gears*
● *Engranajes del cambio*

B2.04

15-1-1965



850
850 super



COMANDI ESTERNI CAMBIO DI VELOCITÀ

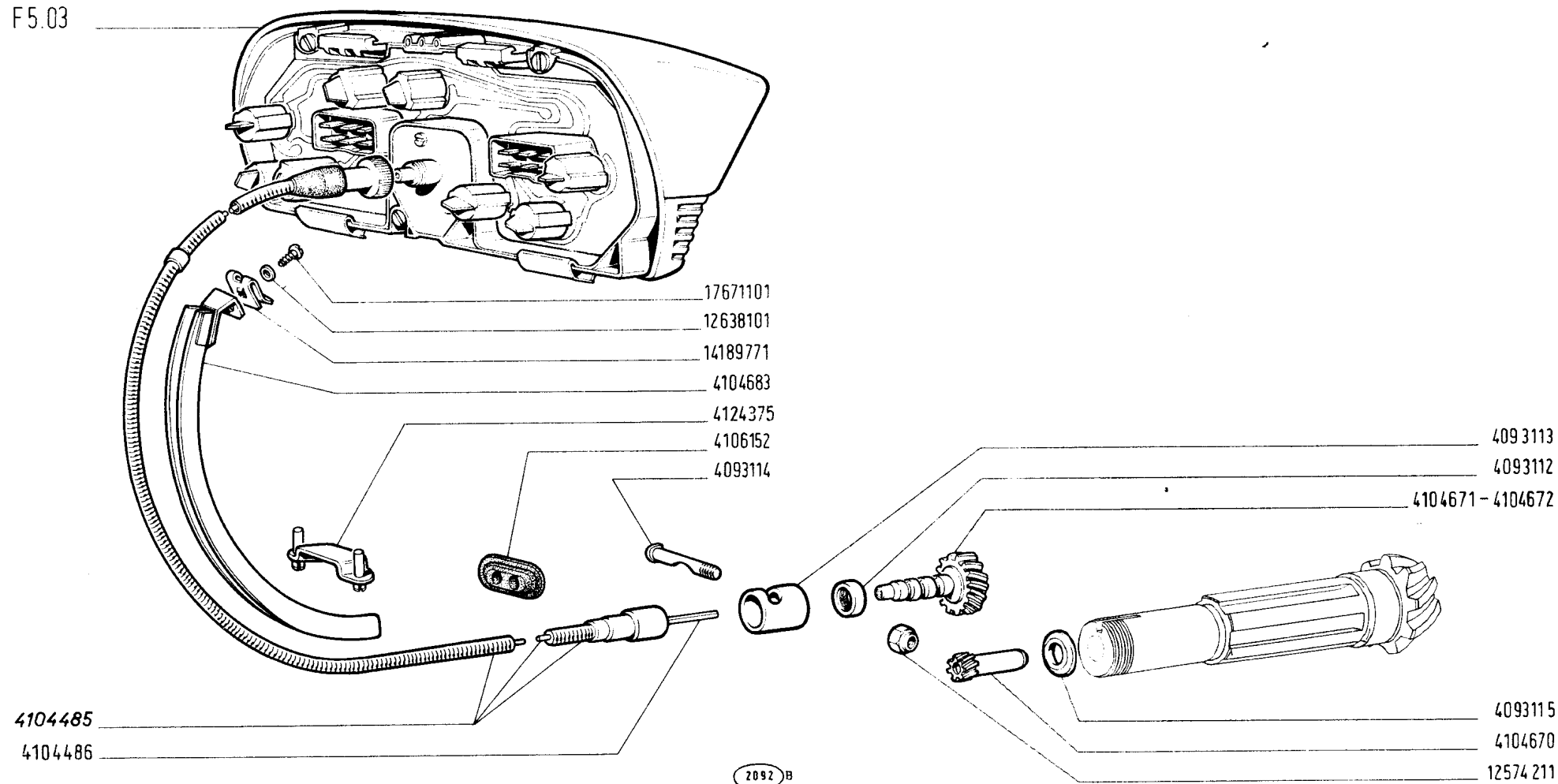
- Commandes extérieures de boîte de vitesses
- Aeussere Getriebeschaltung

- Gearshift Outer Controls
- Varillaje del cambio de velocidades

B2.07

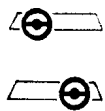
15-1-1965

F5.03



SEGNALAZIONE VELOCITÀ E COMANDO

850
850 super

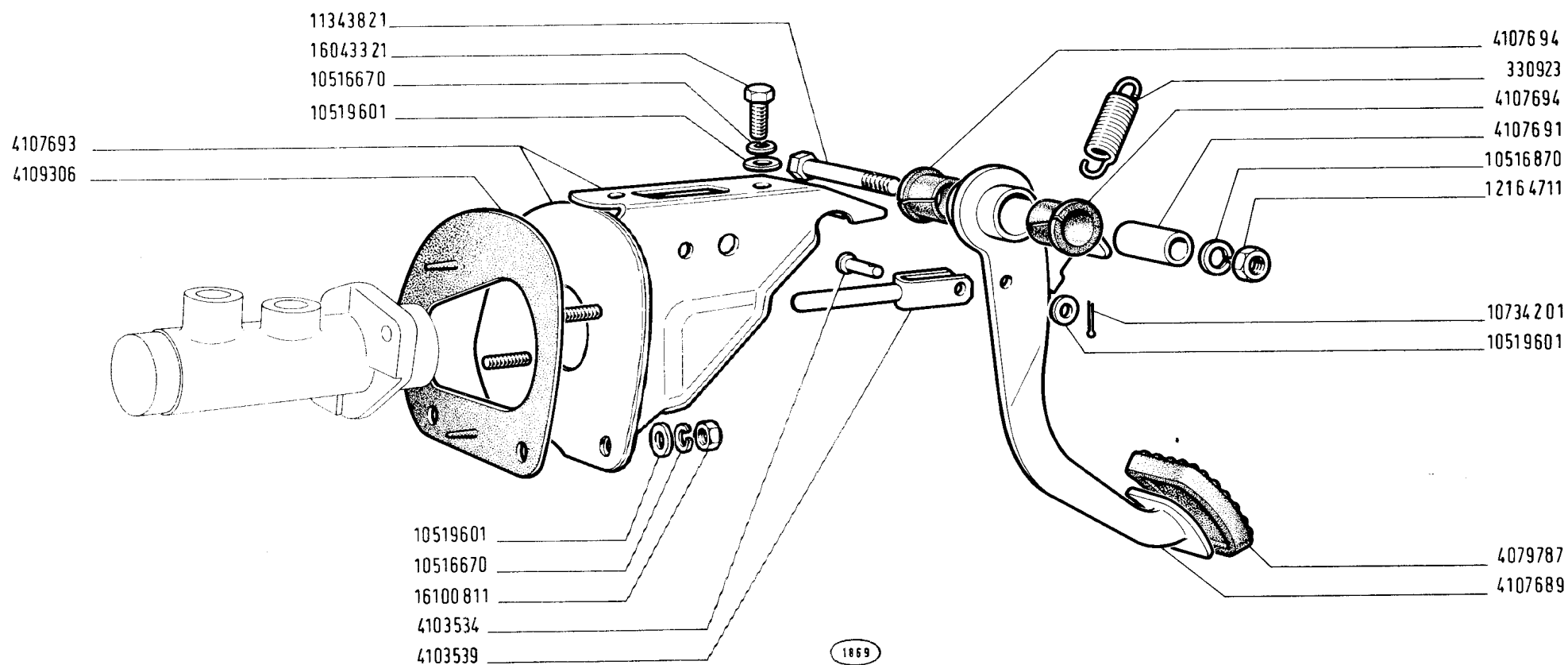


- Compteur de vitesse et sa commande
- Tachometer und sein Antrieb

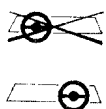
- Speedometer System
- Velocimetro y su arrastre

B2.24

15-1-1965



850
850 super



- *Pédale de freins*
- *Bremsfusshebel*

PEDALE COMANDO FRENI

- *Brake Control Pedal*
- *Pedal de freno*

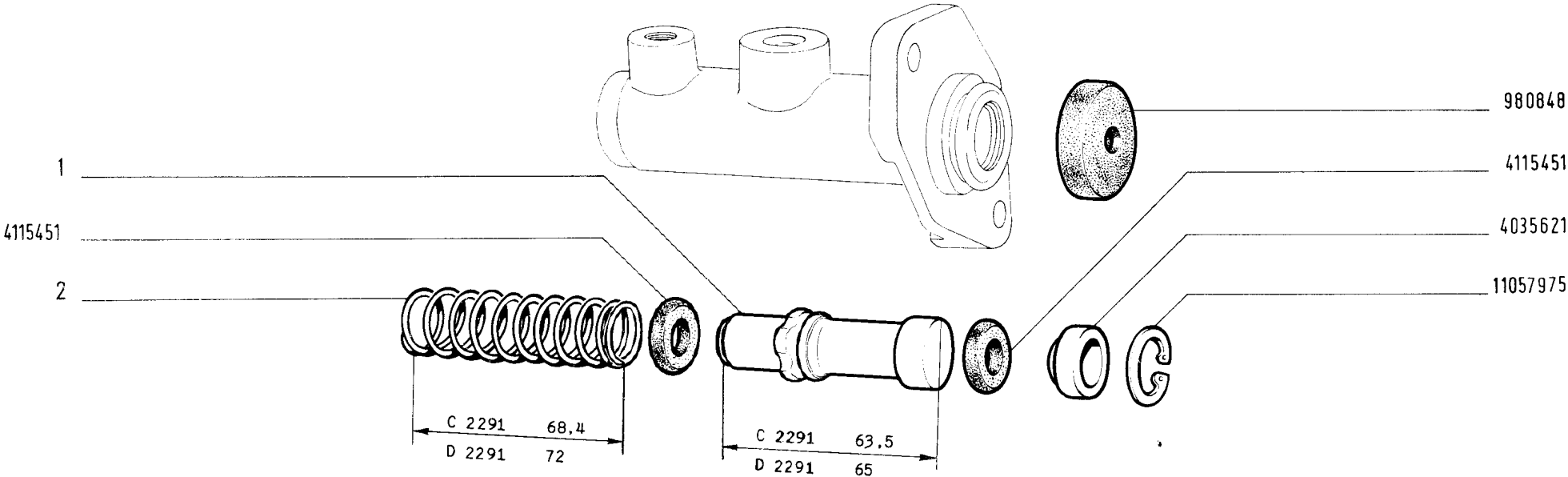
C1.01/1

10-5-1964

							C1.02
							2/2 15-1-1965
modif.	n. ordinaz.	Quant.	Denominazione	Dénomination	Benennung	Description	Denominaciones
	15187001	1	Vite	Vis	do.	Screw	Tornillo
	16043630	1	Vite	Vis	do.	Screw	Tornillo
	16100811	1	Dado	Ecrou	Mutter	Nut	Tuerca
	17672501	1	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	19053080	1	Tubo - 5x9 -	Tuyau	Schlauch	Hose	Tubo
	60071319	1	Rosetta tenuta	Rondelle d'ét.	Dichtring	Seal	Junta
	60071320	3	Rosetta tenuta	Rondelle d'ét.	do.	Seal	Junta

(o) 

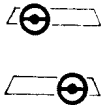
(oo) 



1579 A

	4109940	4122549
1	C 2291 4112079 D 2291 4122545	4122545
2	C 2291 860067 D 2291 4122544	4122544

850
850 super



● Maître-cylindre
● Hauptbremszylinder

CILINDRO MAESTRO 4109940, 4122549

● Master Cylinder
● Bomba de freno

C1.06

15-1-1965

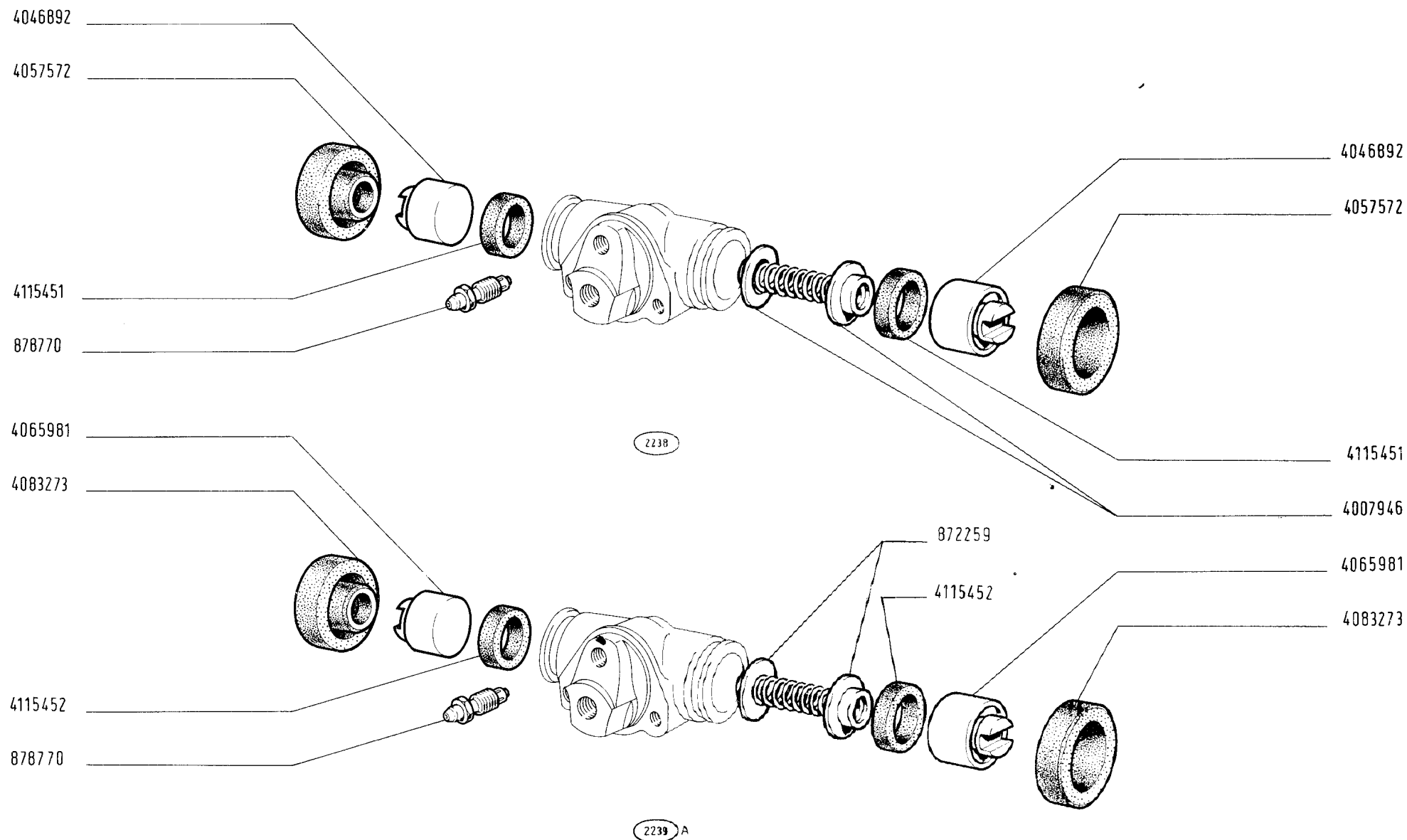
modif.	n. ordinaz.	Quant.	Denominazione	Dénomination	Benennung	Description	Denominaciones
--------	-------------	--------	---------------	--------------	-----------	-------------	----------------

CILINDRO MAESTRO 4109940

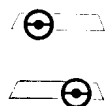
C 2291	360067	1	Molla	Ressort	Druckfeder	Spring	Resorte
	980848	1	Cuffia	Capuchon	Schutzkappe	Boot	Capuchón
	4035621	1	Stantuffo	Piston	Kolben	Plunger	Émbolo
C 2291	4112079	1	Flottante	Porte-coupelle	Halter	Carrier	Valvula flotante
	4115451	2	Anello	Coupelle	Ring	Valve, floating	Guarnición
D 2291	4122544	1	Molla	Ressort	Druckfeder	Spring	Resorte
D 2291	4122545	1	Flottante	Porte-coupelle	Halter	Carrier	Válvula flotante
	11057975	1	Anello elastico	Circlip	Sprengring	Circlip	Anillo elástico

CILINDRO MAESTRO 4122549

	980848	1	Cuffia	Capuchon	Schutzkappe	Boot	Capuchón
	4035621	1	Stantuffo	Piston	Kolben	Plunger	Émbolo
	4115451	2	Anello	Coupelle	Ring	Valve, floating	Guarnición
	4122544	1	Molla	Ressort	Druckfeder	Spring	Resorte
	4122545	1	Flottante	Porte-coupelle	Halter	Carrier	Válvula flotante
	11057975	1	Anello elastico	Circlip	Sprengring	Circlip	Anillo elástico



850
850 super



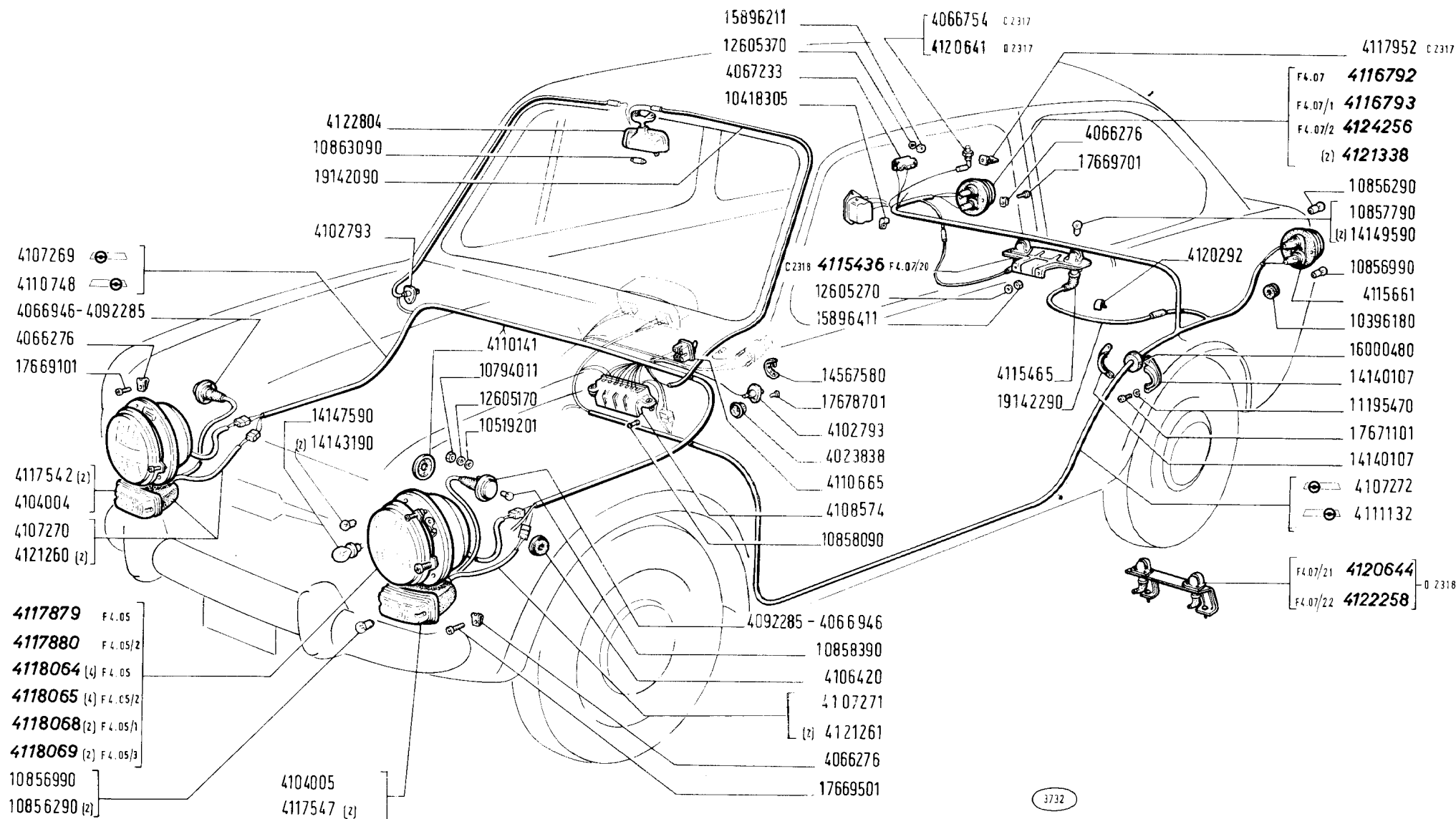
CILINDRO COMANDO GANASCE 4057026, 4065978

- *Cylindre de commande mâchoires*
- *Radbremssylinder*

- *Wheel Cylinder*
- *Cilindro de freno*

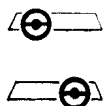
C1.07-C1.07

10-5-1964



ILLUMINAZIONE ESTERNA ED INTERNA

850
850 super

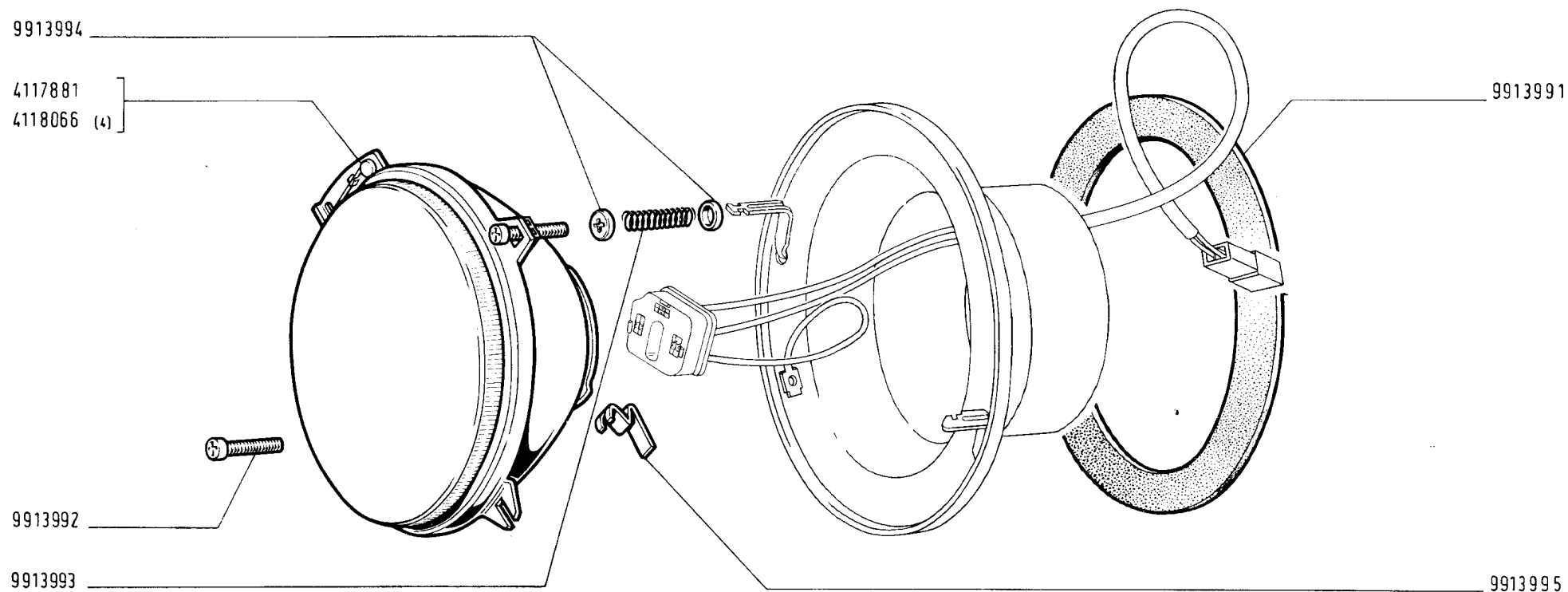


- Éclairage extérieur et intérieur
- Aussen- und Innenbeleuchtung

- Outer and Inner Lighting
- Alumbrado exterior e interior

F4.01

15-1-1965



850
850super



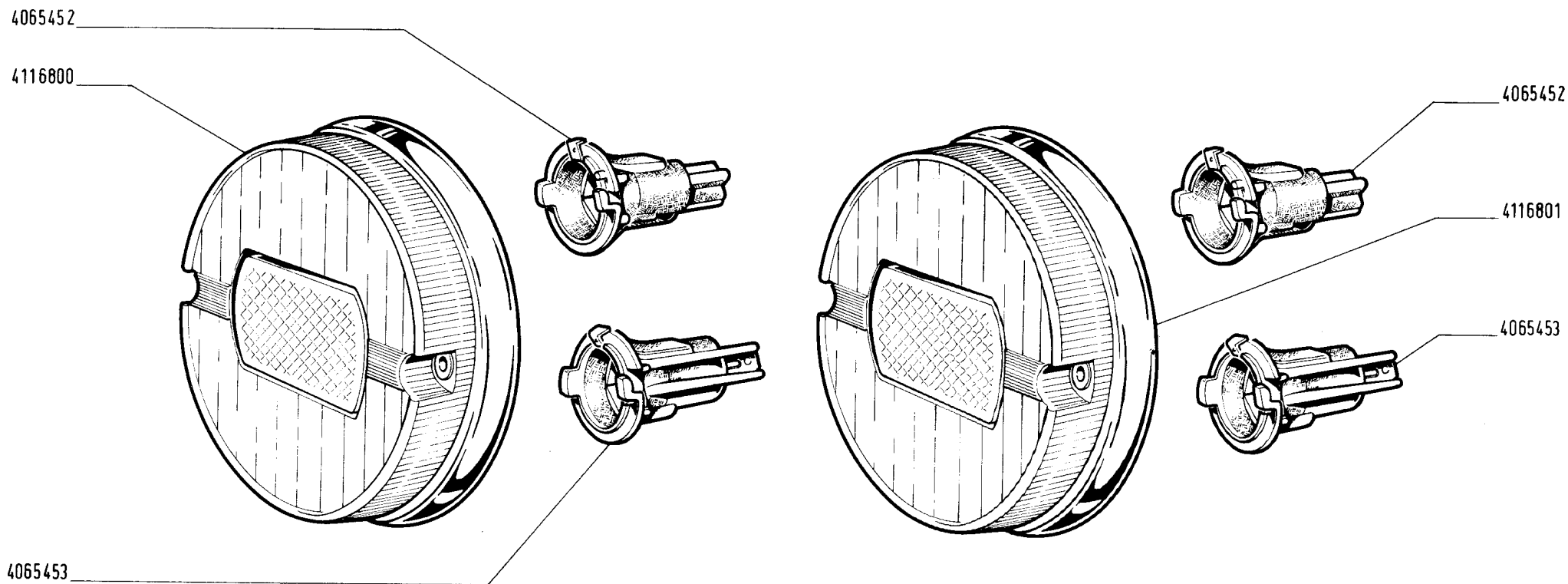
- Projecteur
- Scheinwerfer

PROIETTORE 4117879, 4118064 (4) (Siem)

- Headlamp
- Projector

F4.05

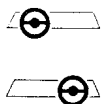
10-5-1964



2504 4116792

2505 4116793

850
850 super



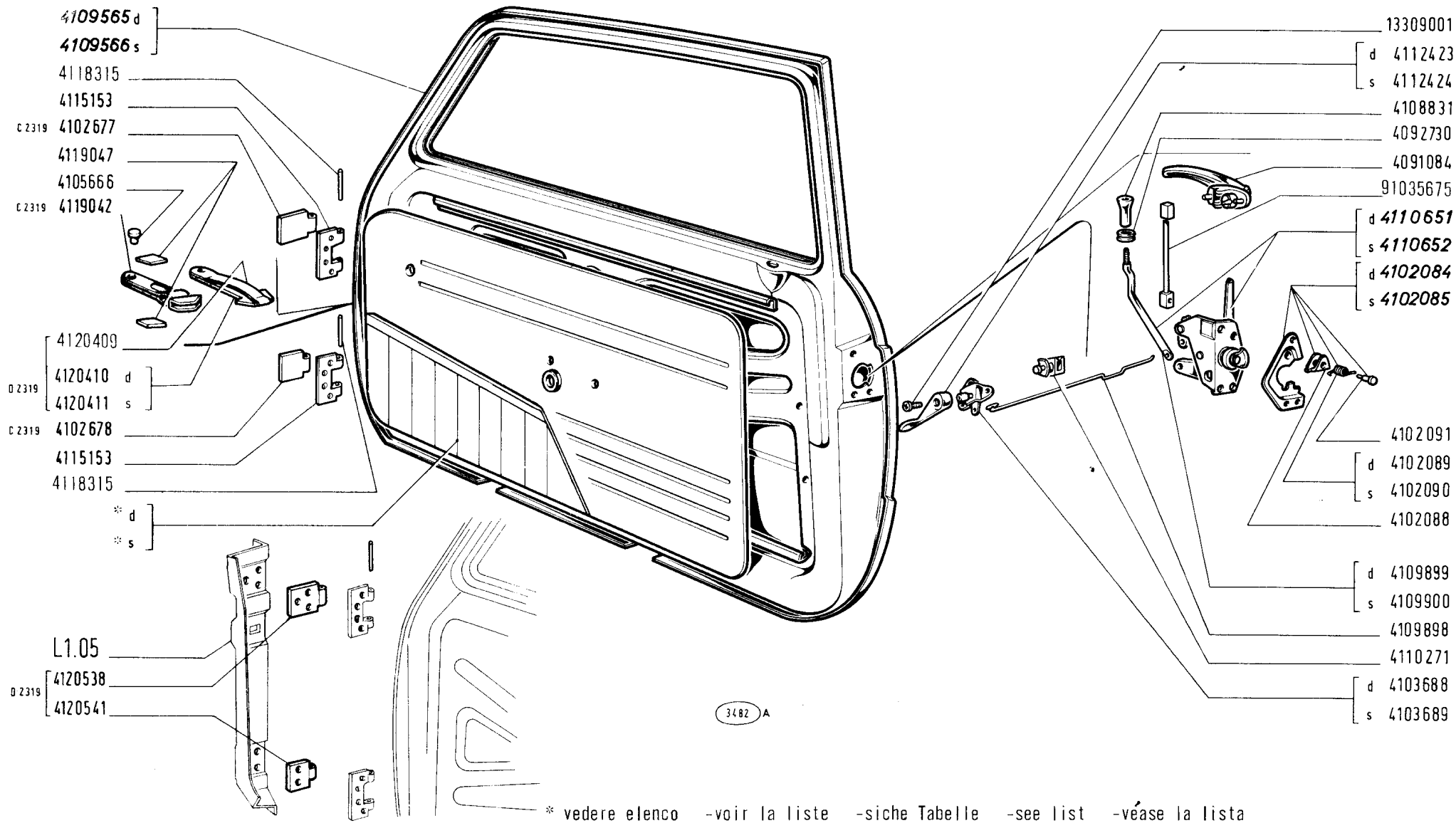
FANALE POSTERIORE 4116792 (Stars), 4116793 (Cigala e Bertinetti)

- *Feu AR*
- *Schlussleuchten*

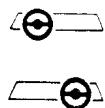
- *Tail Lamp*
- *Lámpara posterior*

F4.07-F4.07/

10-5-1964



850
850 super



• Portes
• Türen

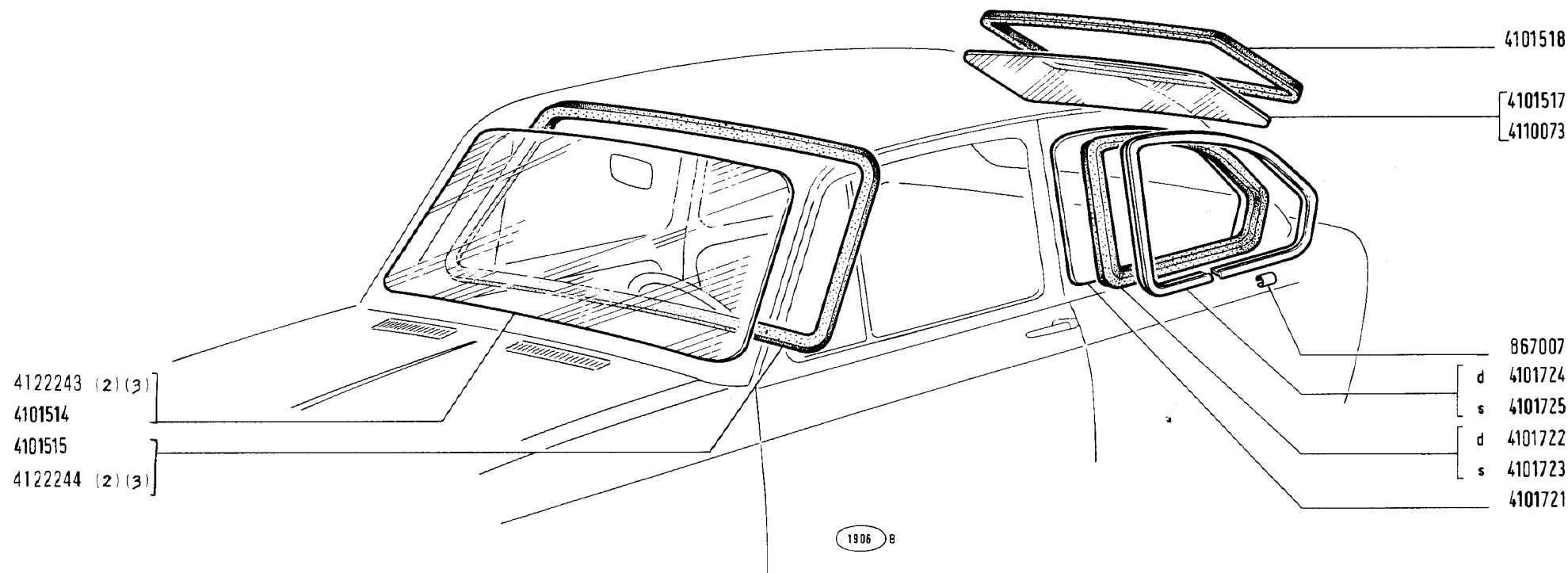
PORTE

• Doors
• Puertas

L1.09

1/2

15-1-1965



850
850 super



PARABREZZA E FINESTRE

- Parebrise et baies vitrées
- Windschutzscheibe und Fenster

- Windshield and Windows
- Parabrisas y ventanas

L1.18

15-1-1965

SPORTELLLO POSTERIORE

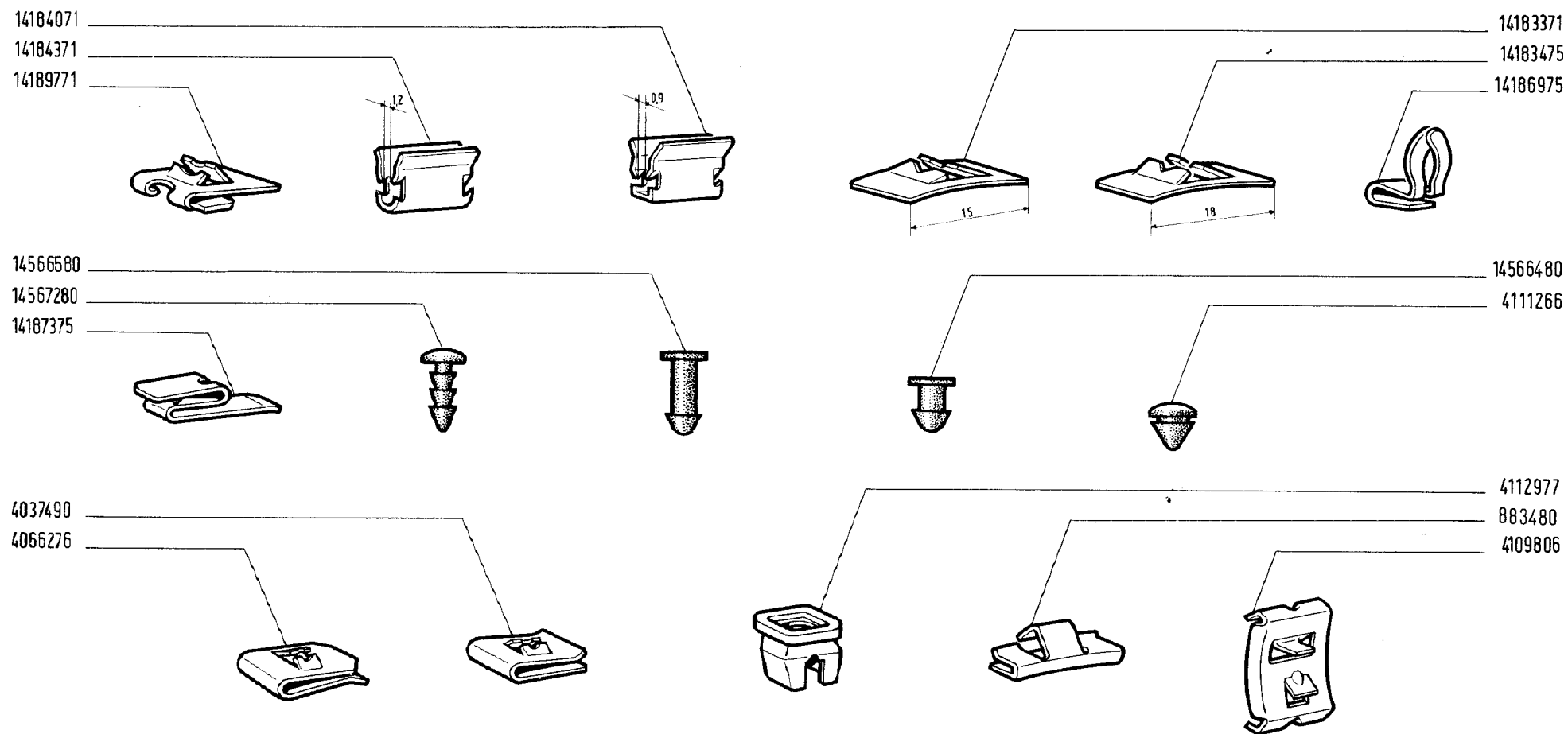
L1.23

Attuazione Modifiche

Effectuation modifications
Aenderungseinführung

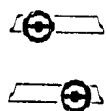
Modification effectiveness
Incorporación modificaciones

modif.	n. ordinaz.	Quant.	Denominazione	Dénomination	Benennung	Description	Denominaciones	modif.	Attuazione	Note
	967660	2	Tassello	Tasseau	Gummipuffer	Pad	Tope de goma			
4103112	1		Cerniera fissa d	Charnière droite	Scharnier, fest r.	R/fixed hinge	Hoja de bisagra d.			
4103113	1		Cerniera fissa s	Charnière gauche	do., links	L/fixed hinge	Hoja de bisagra i.			
4103114	1		Cerniera mo- bile d	Charnière mobile droite	do., beweglich rechts	R/movable hinge	Bisagra derecha de tapa			
4103115	1		Cerniera mo- bile s	do. gauche	do., links	L/movable hinge	Bisagra izquierda de tapa			
4103119	2		Perno	Axe	Scharnierstift	Pin	Pasador			
4103122	1		Molla	Ressort	Feder	Spring	Muelle de pinza			
4103123	1		Perno	Axe	Stift	Pin	Pasador			
4103124	1		Scontrino	Gâche	Halter	Striker plate	Cerradero			
4103131	1		Serratura	Serrure	Schloss	Catch	Pestillo			
4110822	1		Sportello post.	Capot	Hint. Deckel	Engine comp/lid	Tapa posterior			
4120323	1		Coperchio per contenitore	Couvercle	Deckel	Pan cover	Tapa de cavidad			
4120485	1		Guarnizione	Garniture	Dichtung	Gasket	Junta			



1919 B

850
850 super



• *Fixations diverses*
• *Befestigungsteile*

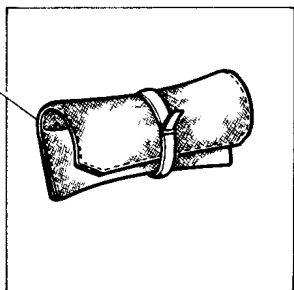
FISSAGGI VARI

• *Fasteners*
• *Piezas de fijación*

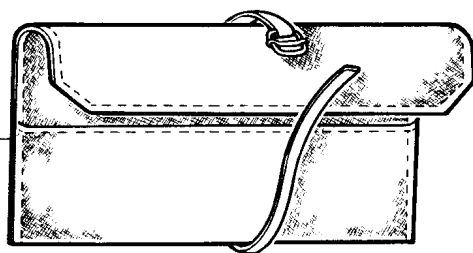
M1.15

15-1-1965

4115300



4092192



4091697



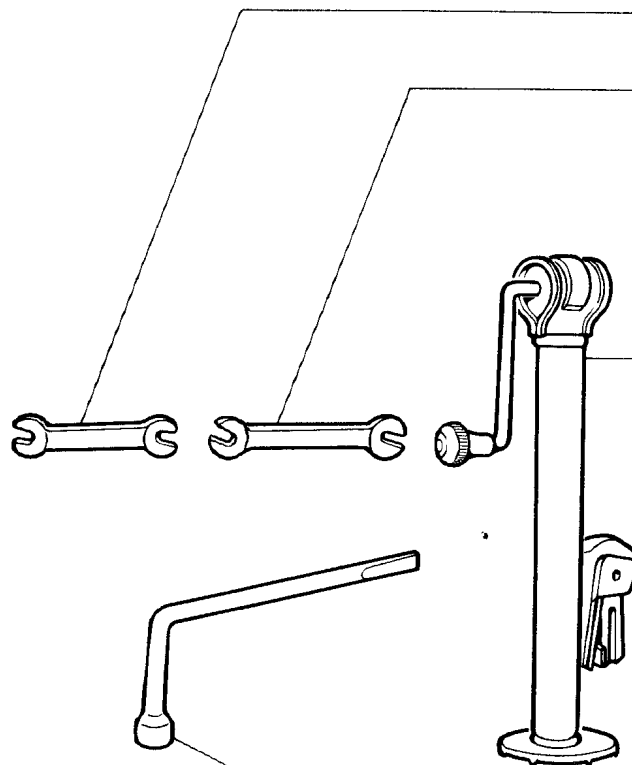
14528271

876907

14525021

14522421

4117234



14533631

2146 A

850
850 super



• Outils
• Werkzeuge

ATTREZZI

• Tools
• Herramientas

Z1.01

15-1-1965

CAPICORDA E CAPPUCCI ISOLANTI PER CAVI ELETTRICI

Cosses et capuchons isolants pour câbles électriques
Tabelle der Kabelschuhe und Schutzkappen

Electrical Cable Terminals and Boots List
Terminales y capuchones aislante de cables eléctricos

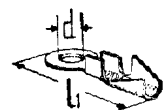
N. d'ordinaz.
N. de commande
Bestellnr.
Part No.
Núms. de pedido



1 04015 90



1 20560 40



d	l_1	
3,2	22	1 04106 40
4,3	24	1 04107 40
6,4	29	1 04109 40
5,3	27	1 04110 40
8,4	33	1 04128 40

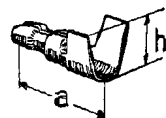
N. d'ordinaz.
N. de commande
Bestellnr.
Part No.
Núms. de pedido



1 04111 40

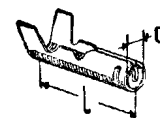


d	f	
6,2	3,8	1 04046 40
6,2	7	1 04047 40
5,2	3,2	1 04048 40
6,2	4,5	1 04049 40

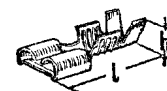


h	a	
14	5,5	1 04017 44
15	7,5	1 04019 44

N. d'ordinaz.
N. de commande
Bestellnr.
Part No.
Núms. de pedido



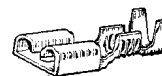
d	l	
3,85	17,2	1 05020 74
4,35	20,4	1 05022 74



h	l	
5,2	19,3	1 02497 40
6,4	19,7	1 02498 44

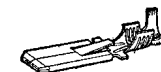


1 02501 40



1 02505 40

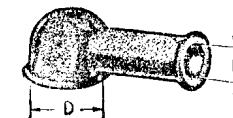
N. d'ordinaz.
N. de commande
Bestellnr.
Part. No.
Núms. de pedido



1 02506 40



D	d	
14	4,5	1 04051 86
14	6,5	1 04052 80



D	d	
10	7	1 04053 80
15	7	1 04054 85
15	10	1 04055 80
20	12,5	1 04056 80

Questo manuale/catalogo è in formato PDF

Per la sua lettura è necessario utilizzare Acrobat Reader o software analogo, come per questo file.

Tutte le pagine sono stampabili, senza limitazioni.

E' richiesto un contributo pari a 15 euro, a cui si aggiungono 3 euro di spese postali (5 euro se desiderate la spedizione raccomandata) con cui verrà spedito un CD imballato in modo adeguato.

Eventuali richieste vanno inviate a inform@iw1axr.eu

Non dimenticatevi di specificare il manuale a cui siete interessati, il vostro indirizzo e il sistema di pagamento che più gradite.

Grazie dell'attenzione, a presto